

FRÜHJAHR 2020

VERNARRT  IN

DAMME



**EVENT-
TIPP**
DAMME
BLÜHT AUF
22. MÄRZ

**DAMME
KÜRT PLATT**

WIR SUCHEN DICH!

Als Mitglied der europaweit erfolgreichsten Fachhandels-Kooperation für Unterhaltungselektronik, Telekommunikation, Elektro-Hausgeräte und PC suchen wir für unseren Fachmarkt in Damme

Auszubildende/r

- **Kaufmann/-frau im Einzelhandel (m/w/d)**
- **Informationselektroniker**
Fachrichtung Geräte- und Systemtechnik (m/w/d)
- **Bist Du interessiert an neuester Technik? ✓**
- **Bist Du zuverlässig und engagiert? ✓**
- **Bist Du belastbar und kreativ? ✓**
- **Bist Du interessiert an einem sicheren & abwechslungsreichen Ausbildungsplatz? ✓**

Falls Du diese Fragen mit „ja“ beantworten kannst, bist Du richtig in unserem Team!

Bitte sende Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
expert Schaper, z. Hd. Holger Schaper, Große Str. 68, 49401 Damme
Oder per Mail an: h.schaper@expert-damme.de

expert  **Schaper**

FRÜHJAHR 2020

WI KÜRT PLATT – DAT IST WAT ... VERNARRT IN PLATT

■ Unter diesem Motto findet 2020 das „Plattdüsket Johr“ in Damme statt. Von Januar bis Dezember finden zahlreiche Veranstaltungen und Aktionen rund um das Plattdeutsche statt. In der Jahresübersicht sind 38 Programmpunkte aufgelistet, die für jedes Alter und jeden Geschmack etwas bereithalten. Gerne unterstützen auch wir das Plattdeutsche Jahr und haben den Fokus unserer Titelstory auf dieses Thema gelegt. Schließlich hat das Plattdeutsche eine lange Tradition und bedeutet für viele ein Stück Heimat – auch wenn es mittlerweile darum geht, es zu bewahren und für die nächsten Generationen zu erhalten. Ob Platt oder Hochdeutsch – in Damme kommt vieles zur Sprache und davon können sich unsere Leser auf den folgenden Seiten gerne selbst überzeugen. Die Vielfalt und Abwechslung ist jedes Mal aufs Neue beeindruckend. Aber was sollen wir lange schnacken – man tau, kiek sülwes in!

Moin – und blievvet munter!
Ihr Vernarrt-in-Damme-Team

INHALT

04 GEWINNSPIEL

05 STADTLIBEN

15 TITELTHEMA

Damme kürt Platt

20 EINKAUFEN

28 GESUNDHEIT

30 KINDER UND JUGENDLICHE

34 VEREINE UND GRUPPEN

40 KULTUR

44 TERMINE

50 MEIN DAMME

IMPRESSUM

Herausgeber Arbeitsgruppe Stadtmarketing, Mühlenstr. 18, 49401 Damme – Oldenburgische Volkszeitung GmbH & Co. KG, Neuer Markt 2, 49377 Vechta

Verantwortlich Vincent Koss **Redaktion** Harding Niehues, Kerstin Burdick

Gestaltung Thomas Fortmann **Druck** Bonifatius GmbH Paderborn

Titelfoto Dirk Nienaber

Datenschutzbeauftragter datenschutz@ov-online.de, Neuer Markt 2, 49377 Vechta



VERNARRT IN PLATT

von links: Harding Niehues (Oldenburgische Volkszeitung), Kerstin Burdick (Stadtmarketing), Michael Rehtien (Vorsitzender des Handels- und Gewerbevereins) und Roland Zerhusen (Vorsitzender der Mittelstandsvereinigung).

Foto: Objektiv Fotostudio

16



40



44



S



**GEWINN
SPIEL**

MITMACHEN UND GEWINNEN

Um welche Skulptur in der Dammer Innenstadt handelt es sich bei diesem Bildausschnitt?

- A) KOSMISCHE VERBINDUNG**
- B) DAMMER THRON**
- C) LZO-FREILUFT-WARTEPLATZ**

Unter den Einsendern werden **drei HGV-Gutscheine im Wert von 50 €, 30 € und 20 €** verlost. Einfach die Frage richtig beantworten und die Lösung per Mail (stadtmarketing@damme.de) oder Postkarte (Stadtmarketing Damme, Mühlenstraße 18, 49401 Damme) bis zum **19. März 2020** unter Angabe von Namen, Adresse und Telefonnummer an uns schicken. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Wir wünschen viel Glück. (Foto: Kerstin Burdiek)

Das gibt's nur bei fip!

gut + günstig
Aral HeizölEcoPlus
Das saubere Sparheizöl!

TÜV-geprüft:
weniger Ruß,
mehr Wärme.



EnergiePartner

05443 476
05491 2205
www.fip.de | info@fip.de



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEWINNERN
DES LETZTEN VID-PREISRÄTSELS**

Sie wussten die richtige Antwort und hatten zusätzlich das notwendige Quäntchen Glück: Die Gewinner des Preisrätsels unserer Herbstausgabe erhielten ihre Preise aus den Händen von HGV-Vorsitzenden Michael Rehtien (links) sowie Kerstin Burdiek vom Dammer Stadtmarketing (rechts). Über den ersten Platz und damit einen 50 Euro HGV-Gutschein konnte sich Gisela Völkerding aus Holdorf freuen (2. v. r.). Den zweiten Preis, einen HGV-Gutschein im Wert von 30 Euro, erhielt Denise Börstler (2. v. l.) und ein HGV-Gutschein im Wert von 20 Euro ging als dritter Preis an Katja Nuxoll (Mitte). Allen Gewinnern herzlichen Glückwunsch! (Foto: Burdiek)



ZEICHEN FÜR KLIMASCHUTZ

Die WWF Earth Hour ist eine einfache Idee, die rasend schnell zu einem weltweiten Ereignis wurde. (Foto: privat)



BEOBACHTUNGEN AM NACHTHIMMEL

Am 26. März, 24. April oder 24. Mai lohnt es sich, nach der sehr schmalen Mondsichel Ausschau zu halten. (Foto: Georg Pundt)

STADT DAMME

EARTH HOUR 2020

■ Am 28. März ist es wieder soweit: Um 20.30 Uhr Ortszeit machen auf der ganzen Welt Millionen Menschen und ganze Städte für eine Stunde das Licht aus, selbst Wahrzeichen bleiben unbeleuchtet. Das ist die Earth Hour. Gemeinsam setzt man so ein starkes Zeichen für einen lebendigen Planeten und fordert mehr Klimaschutz.

Auch 2020 beteiligt sich Damme erneut an der weltweiten Earth Hour. So wird am Samstag, den 28. März, die Straßenbeleuchtung in der Großen Straße, am Kirchplatz und am Rathausplatz abgeschaltet. Zudem werden sich zum wiederholten Male zahlreiche Unternehmen aus Damme an der Aktion beteiligen. Von 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr wird damit ein sichtbares Zeichen für Umwelt- und Klimaschutz und für den Schutz der biologischen Vielfalt gesetzt.

In dieser Zeit wird auch 2020 in zahlreichen Restaurants, Bistros und Gaststätten ein Candle-Light-Dinner angeboten, bei dem die Gäste größtenteils nur bei Kerzenschein dinieren und somit ihren Restaurantbesuch in einer ganz anderen, besonderen Atmosphäre erleben. Es nehmen teil: Big Ben Pub, Tiffany's, Restaurant Tepe, Restaurant Terrazza, Ratskeller, Pizza-Kebab-Lounge, Istanbul Kebab, Avanti Pizza, Roni Pizza, Dave's Pizza meets Burger, Restaurant Schomaker und Mundwerk. Einige, die sich noch nicht entschieden haben, könnten das Angebot noch vergrößern. Klimaschutzmanager Roman Fehler von der Stadtverwaltung Damme ruft alle Dammer Bürgerinnen und Bürger, Privatpersonen wie auch Unternehmen auf, sich an der Earth Hour zu beteiligen – und vor allem das romantische Abendessen bei Kerzenschein nicht zu verpassen. Ansprechpartner bei der Stadtverwaltung Damme ist Roman Fehler (Telefon: 05491/66253; E-Mail: roman.fehler@damme.de)

www.damme.de

DAMMER STERNFREUNDE

TIPP: VENUS ALS ABENDSTERN

■ Die noch langen Abende des Vorfrühlings bringen Sternfreunden einen planetaren Leckerbissen. Schon seit Januar leuchtet die Venus als Abendstern und das wird bis in den Juni so bleiben. Dabei kommt es zu einigen engen Begegnungen zwischen ihr und dem Mond sowie anderen Objekten. Beispielsweise geben sich am Abend des 28. März der Mond, die Plejaden und die Venus ein Stelldichein. Anfang April wandert die Venus dicht an den Plejaden vorbei und besucht am 22. Mai 2020 den Merkur. Mit einem Fernrohr kann man verfolgen, wie die dreiviertelvolle Venus zur schmalen Sichel wird.

Mars ist ein Planet der zweiten Nachthälfte im Steinbock und bekommt Besuch vom Mond am 16. April. Auch die beiden Riesenplaneten Jupiter und Saturn erscheinen erst nach Mitternacht und zwar im Schützen bzw. im Steinbock. Im Frühjahr steht die Ekliptik besonders steil und somit lohnt es sich, zum Beispiel am 26. März, 24. April oder 24. Mai, nach der sehr schmalen Mondsichel Ausschau zu halten. Am Fixsternhimmel kann man sich das Wintersternbild Orion ansehen, das als markantes Rechteck im Südwesten steht. Beteigeuze in der linken oberen Ecke steht am Ende seines Sternenlebens und wird in nicht allzu langer Zeit als Supernova explodieren – vielleicht schon morgen oder in den nächsten Jahrhunderten. Zurzeit hat er eine ungewöhnliche Helligkeitsabnahme und ist nicht mehr der hellste Stern im Orion. Eine weitere Veränderung kann man erkennen, wenn der Betrachter die umgebenden Sterne betrachtet und mit Beteigeuze vergleicht.

Wer gerne einmal selbst einen Blick in den Himmel werfen möchte, ist am **28. März um 19.30 Uhr herzlich eingeladen in die Wieneri zum Bolzplatz zu kommen**, um mit den Dammer Sternfreunden die Sterne zu beobachten und sich von ihnen einiges erklären zu lassen. Bei bewölktem Wetter entfällt jedoch das Sterne-Beobachten.



DAS „CODIERTEAM“

von links: Benno Lampe, Benno Trumme, Bernard von der Heide, Benno Gr. Hackmann, Werner Schmedes (Foto: privat)



SAISONHIGHLIGHT

Die Segler des Olgahafens heißen ihre Regattagäste im neu errichteten Clubhaus willkommen. (Foto: Wolfram Pilgrim)

STADT DAMME

FAHRRAD MIT CODIERUNG SICHERN

■ Die Arbeitsgruppe „Sicherheit und Ordnung“ des Präventionsrates der Stadt Damme lädt auch 2020 alle Interessierten zur kostenlosen Fahrradcodierung ein. Sie wirkt dem Diebstahl entgegen, denn anhand der Codierung ist eine schnelle und eindeutige Zuordnung der Räder zu ihren Besitzern möglich. So können sowohl die Fundämter als auch die Polizei bei wieder aufgefundenen oder gestohlenen Fahrrädern schnell den rechtmäßigen Eigentümer ermitteln und die Räder zurückgeben. Die Arbeitsgruppe „Fahrradcodierung“ hat immer Zeit für einen kleinen Schnack, gerne auch in Platt, so heißt es vor allem im Plattdütsken Johr: „Wi kürt Platt!“ Die Termine zur Fahrradcodierung von April bis Oktober 2020 werden rechtzeitig in der Tagespresse bekannt gegeben. Sie findet im Untergeschoss des Dammer Rathauses statt.

SEGLER-CLUB CLARHOLZ (SCC)

MEISTERSCHAFT HOBIE CAT 14

■ Am Dämmer laufen die Vorbereitungen für die Segelsaison 2020. Der Segler-Club Clarholz (SCC) hat in diesem Jahr das Highlight der Internationalen deutschen Bestenermittlung (IDB) in der Hobie Cat 14 – einer Katamaranklasse – im Programm. „Wir hoffen natürlich auf bessere Bedingungen als in den letzten beiden Jahren“ sagt Jonas Ronnebaum, zweiter Vorsitzender des SCC und verweist auf die sehr niedrigen Wasserstände der vergangenen Rekordsommer. „Zum Glück brauchen die Strandkatamarane nur wenig Wasser „unter dem Rumpf“, ergänzt Sportwart Jochen Wolfram. Die Segler des Olgahafens heißen ihre Regattagäste im neu errichteten Clubhaus willkommen. Zu der Veranstaltung werden etwa vierzig baugleiche Boote aus ganz Deutschland erwartet. Die Meisterschaft findet vom 11. bis 13. September statt.

www.segler-club-clarholz.de

LZ0
meine Sparkasse

Baugeschäft Lamping GmbH
Bauen und mehr ...

Meisterbetrieb im Maurer-, Beton- und Stahlbetonhandwerk
Bautechnik im Hoch- u. Tiefbau · Betontechnologie
Bauüberwachung · Kernbohrarbeiten

Lage 25 · 49401 Damme-Osterfeine
Tel. 05491/995576 · Fax 7685 · Handy 0170/4821779

STADT DAMME, KATH. UND EVANG. KIRCHE

KLIMAFASTEN
IN DAMME

■ Die Fastenaktion „Klimafasten“ ist eine gemeinsame ökumenische Aktion von elf Landeskirchen und drei Bistümern. Dabei geht es darum, in der Fastenzeit wochenweise zu einem bestimmten Themenschwerpunkt (z. B. Energieverzicht, Konsumverzicht etc.) zu fasten und sich in die christliche Tradition zu stellen, die in der Zeit vor Ostern des Leidens gedenkt und bewusst Verzicht übt, um frei zu werden für neue Gedanken und andere Verhaltensweisen. Der Klimawandel verursacht Leiden, denn er gefährdet das Leben von Menschen, Tieren und Pflanzen. Klimaschutz macht Verzicht somit gewissermaßen auch erforderlich. Aber immer wieder ist er ein Gewinn, wenn es gelingt, alleine oder in der Gemeinschaft das Leben klimafreundlicher zu gestalten.

Beide Dammer Kirchengemeinden haben sich gemeinsam mit der Stadt Damme entschlossen, an dieser Kampagne teilzunehmen. Die katholische St.-Viktor-Gemeinde und die evangelische Kirchengemeinde „Zum guten Hirten“ führen das Klimafasten in der gesamten Fastenzeit durch und begleiten die Gläubigen mit verschiedenen Aktionen. Kernstück ist eine wochenweise Schwerpunktsetzung, die jeweils durch Plakate und Ankündigungen kommuniziert wird. Während der gesamten Passionszeit gibt es Woche für Woche zu jedem Thema einen einleitenden Text, ein Zitat oder Bibelspruch und natürlich Tipps für den All-

MITMACHEN

Die katholische St.-Viktor-Gemeinde und die evangelische Kirchengemeinde „Zum guten Hirten“ begleiten das Klimafasten mit verschiedenen Aktionen.



tag, um Energie oder auch Konsum zu „fasten“. Diese werden in die Gottesdienste eingebunden. Der evangelische Pastor Uwe Böning hat die Aktion in seiner Gemeinde am ersten Sonntag nach Aschermittwoch begonnen. Die Kirchengemeinde St. Viktor brachte die Aktion am Sonntag vor Aschermittwoch auf den Weg. Sie setzt im Rahmen der Aktion ein Zeichen und schaltet in dem gesamten Zeitraum von sieben Wochen die Kirchenbestrahlung aus.

Ansprechpartner sind Kaplan Christoph Hendrix von der Pfarrgemeinde St. Viktor (Tel: 05491/9089031), der evangelische Pastor Uwe Böning (Tel. 05491/90 564 9099) und der Klimaschutzmanager Roman Fehler der Stadt Damme (Tel. 05491/66253).

Herzliche Einladung zum Homöopathie-Abend am 24. März 2020 um 19.00 Uhr

in der Rathaus Apotheke
mit einer praktizierenden Heilpraktikerin



Thema: Schmerz

z. B. Gelenkschmerz, Arthrose, Rückenschmerz

Anmeldung vor Ort erforderlich. Kosten: 5,- € p. P.



RATHAUS APOTHEKE

Familiär. Gesund. Kompetent.

Bettina Koch e.K. · Lindenstr. 10 · 49401 Damme
Tel. 05491/4214 · Fax 05491/4458 · www.apotheke-damme.de

Wir suchen DICH!

Für den **Ausbildungsbeginn 2020**
suchen wir (m/w/d)

- » Packmitteltechnologien
- » Maschinen- und Anlagenführer
- » Elektroniker für Betriebstechnik



ZERHUSEN
KARTONAGEN

ZERHUSEN Kartonagen GmbH

Lisa Drees

Industriestr. 9 · 49401 Damme

Tel. 0 54 91 96 88 0 · ausbildung@zerhusen.de

www.zerhusen.de/ausbildung



DAMMER BÜRGERSTIFTUNG

FÖRDERPREIS FÜR JUNGE TALENTE

■ Bereits zum vierten Mal lobt die Dammer Bürgerstiftung 2020 einen Förderpreis für junge Talente im Alter von 14 bis 25 Jahren aus. Förderungswürdig sind Kandidaten, die seit mindestens drei Jahren in Damme wohnen und in Bildung, Ausbildung, bei der Arbeit oder in einem Ehrenamt außergewöhnliche Leistungen und großes Engagement gezeigt haben. Das können künstlerische Leistungen in Musik, Tanz, Gestaltung, Sprache und Theater sein oder besondere Fähigkeiten im handwerklichen und naturwissenschaftlichen Umfeld bis hin zu herausragendem Engagement in Sport und Freizeit.

Besonderen Wert legt die Dammer Bürgerstiftung auch auf das ehrenamtliche oder soziale Engagement, sei es in Projekten der Schulen, in Sportvereinen, in den Kirchengemeinden oder im gesellschaftlichen Leben unserer Stadt. Der Förderpreis dient der Weiterentwicklung außergewöhnlicher Talente, Fähigkeiten und Leistungen. Er ist mit einem Betrag von 3.000 Euro dotiert, der auf einen Kandidaten konzentriert oder auf mehrere aufgeteilt werden kann. Darüber entscheidet eine Kommission aus Vorstand der Bürgerstiftung und ihrem Stiftungsrat. Den ersten Förderpreis im Jahr 2015 erhielten die C-Jugend-Handballerinnen

des Sportvereins Schwarz-Weiß-Osterfeine, die damit unter anderem ein Trainingslager finanziert haben. Den Förderpreis des Jahres 2016 erhielt die junge Pianistin Madita Rottinghaus, die sich für das Preisgeld eine Truhenorgel gekauft hat. Im Jahr 2018 gab es mit Jannis Breitenstein, der für sein vielfaches soziales Engagement ausgezeichnet wurde und Eileen Kähling, die ein herausragendes Talent im Bereich Musik, Sport und Tanz hat, zwei Preisträger.

Die Kandidaten können sich selbst bewerben oder von Dritten vorgeschlagen werden. Die Bewerbung ist schriftlich mit Foto und Lebenslauf und mit Angabe der Fähigkeiten und des bisherigen besonderen Engagements und der Verwendung der Fördermittel für die Weiterentwicklung des persönlichen Talentes an die Dammer Bürgerstiftung, z. Hd. des Geschäftsführers Reinhold Meyer, Mühlenstraße 18, 49401 Damme oder per E-Mail an buergerstiftung@damme.de zu richten. **Bewerbungsschluss ist der 1. Mai 2020.** Der/die Preisträger/in oder die Preisträger werden am 19. Juni im Rahmen des Stiftermahles vorgestellt.

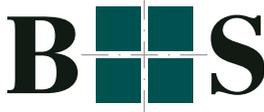
www.dammer-buergerstiftung.de



WEIN UND GESCHENKE.DE

Lindenstraße 24 | 49401 Damme | Telefon 05491/3725
info@weinundgeschenke.de

<input type="checkbox"/> Feinkost	<input type="checkbox"/> Schmuckflaschen
<input type="checkbox"/> Präsentservice	<input type="checkbox"/> Weinfachhandel
<input type="checkbox"/> Balsam-Essig	<input type="checkbox"/> Speiseöle
<input type="checkbox"/> Liköre	<input type="checkbox"/> Brände
<input type="checkbox"/> Belg. Schokoladen	



B I S
 Ingenieurbüro für Baustatik

Dipl.-Ing. Theo Schmies
 Fledermausweg 4
 49401 Damme
 Telefon 05491 990-33
www.baustatik-schmies.de

STADT DAMME

JUNGE LEUTE ZUM MITREISEN GESUCHT

■ Was sich wie ein Angebot eines Schaustellerbetriebes liest, ist in Wirklichkeit die Einladung am nächsten Städtepartnerschafts-Wochenende teilzunehmen. Denn vom 5. bis 7. Juni wird sich eine Reisegruppe von Dammern auf den Weg ins belgische Damme machen, um die bereits seit 35 Jahren bestehende Städtepartnerschaft mit Leben zu füllen. Nicht nur der Name Damme ist beiden Städten gemeinsam. Auch das Jahr 1180 hat in beiden Stadtchroniken eine besondere Bedeutung. Während das südoldenburgische Damme in jenem Jahr erstmalig urkundlich erwähnt wurde, erreichte man im belgischen Damme bereits einen Status, auf den wir hier in Damme noch 802 Jahre warten mussten: Die Verleihung der Stadtrechte.

Auch die Narretei hat in beiden Dammes eine lange Tradition. Während die diesjährigen Fastnachtsumzüge hier noch in lebendiger Erinnerung sind, kann auch Damme in Flandern auf eine närrische Besonderheit zurückblicken: Nach einer Überlieferung ist das belgische Damme nämlich Geburtsort von Till Eulenspiegel, der sinnbildlich für den „Schalk im Nacken“ steht. Mehrere Eulenspiegel-Denkmäler weisen dort darauf hin. Und sogar die geographischen Lagen beider Städte weisen Gemeinsamkeiten auf. Während das südoldenburgische Damme mit seiner Lage zwischen Wald und See besticht, kann das flandrische Damme mit Fug und Recht auf seine Lage zwischen Weltkulturerbe (Stadt Brügge; 7 km) und Nordsee (15 km) stolz sein.

Eigentlich finden die gegenseitigen Besuche der Partnerstädte im zweijährigen Rhythmus, jeweils Ende August statt. In diesem Jahr blickt Damme in Flandern jedoch auf das vierhundertjährige Bestehen seines Verteidigungsgürtels zurück. Im Jahr 1620 wurde diese neue Wallanlage in Form eines siebenzackigen Sterns nach fünfjähriger Bauzeit vollendet und ist bis heute weitgehend in ihrer ursprünglichen Form erhalten. Das Luftbild aus dem Jahr 1986 zeigt dies eindrucksvoll. Konkreter Anlass für den vorgezogenen Besuch der Partnerstadt sind daher die Feierlichkeiten zum Jubiläum dieser Stadtbefestigung.

Am Anknunftstag wird nach der Begrüßung im historischen Rathaus ein Kennenlernen und erster Gedankenaustausch im Rahmen eines geselligen Abends in einer gemütlichen Dammer Lo-



DAMME IN FLANDERN

Auf dem Luftbild von 1986 ist die Wallanlage in Form eines siebenzackigen Sterns erkennbar. (Foto: privat)

kalität stattfinden. Der Samstag beginnt mit einer Stadtführung durch die Weltkulturerbe-Stadt Brügge. Gegen Mittag steht der Besuch der Dammer Jubiläumsfeierlichkeiten, die in einen historischen Markt eingebettet sind, auf dem Programm. Mit einem großen Verbrüderungsabend im Dammer Ortsteil Sijsele lassen alle gemeinsam den Tag ausklingen. Der Abreisetag beginnt mit einem Gottesdienst in der Himmelfahrtskirche zu Damme. Nach dem Mittagessen und der Verabschiedung geht es gegen 15.30 Uhr auf die Heimreise.

Wer an der offiziellen Partnerschaftsfahrt teilnehmen und damit einen Beitrag zur Städtefreundschaft leisten möchte, ist dazu herzlich eingeladen. Jürgen Kurzer, der Vorsitzende des Städtepartnerschaftsvereins teilt mit, dass noch einige Plätze verfügbar sind. Und das natürlich nicht nur für junge Mitreisende! Weitere Auskünfte erteilen im Rathaus Ludger Migowski (Tel. 662-22) und Mike Otte (Tel. 662-42), beide nehmen auch die Anmeldungen entgegen.

www.damme.de

Heute gebracht – morgen gemacht!

Schuhreparatur

H. Trompeter

Mo. - Di. + Do. - Fr. 15.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.30 Uhr

Große Str. 31
49401 Damme
Tel. 0170/4469112



Berkemeyer Heizungsbau

Heizung · Sanitär · Solar · Wärmepumpen

*Vernarrt
in
Sanitäres*



In der Linnert 13 · 49401 Damme
Telefon 05491/1648 · Fax 05491/5533
www.berkemeyer-heizungsbau.de



BOGE RUBBER & PLASTICS, RW DAMME

3. BOGE BEACH-SOCCER-TURNIER

■ Die Dersa Fankurve kehrt zur Fußball-Europameisterschaft 2020 nach Damme zurück – nämlich auf den Kirchplatz der St. Viktor Pfarrgemeinde. Die Fans können die Spiele der deutschen Nationalmannschaft im Rahmen des Public Viewings live auf einer Großbildleinwand verfolgen. Start ist am Dienstag, 16. Juni, um 21 Uhr mit dem Spiel Frankreich gegen Deutschland.

Zur Eröffnung der Dersa Fankurve findet zuvor von 16 bis 18.45 Uhr das 3. BOGE Beachsoccer-Turnier auf dem Dammer Kirchplatz statt. Rund 100 Kinder im Alter von vier bis sieben Jahren werden in den Trikots der Länder auflaufen, die sich für die Europameisterschaft qualifiziert haben. Dazu gehören u. a. Frankreich, Portugal, Spanien, Italien Dänemark und Deutschland. Zwischen 18:45 und 19:30 Uhr wird die lokale Prominenz gegen den Ball treten. Geplant ist, dass ein Team der Dammer Stadtverwaltung, eine Dammer Stadtauswahl aus Wirtschaft & Politik & Carneval und die BOGE Allstars gegeneinander spielen.

FUSSBALL AUF DEM KIRCHPLATZ

Zur Fußball-WM 2018 nahmen zahlreiche Kinder am BOGE Beachsoccer-Turnier auf dem Dammer Kirchplatz teil. (Foto: privat)

Alle Fußballfans können sich auf die besondere Atmosphäre freuen, wenn sich der Kirchplatz der St. Viktor Gemeinde am 16. Juni 2020 in eine Beachsoccer-Arena verwandelt. Der 250 Quadratmeter große Soccercourt wird komplett mit Sand befüllt. Organisiert wird das 3. BOGE Beachsoccer-Turnier von RW Damme. Für das leibliche Wohl ist von der Stadionwurst bis zum Kaffee gesorgt. Auch die Auszubildenden von BOGE Rubber & Plastics werden mit einem eigenen Verpflegungsstand vor Ort sein. Die Dersa Fankurve wird zwei Stunden vor Spielbeginn geöffnet sein. Der Eintritt ist frei. Die bereits feststehenden Termine der Dersa Fankurve (Public Viewing) sind:

- Dienstag, 16. Juni, 21 Uhr: Deutschland – Frankreich**
 - Samstag, 20. Juni, 18 Uhr: Deutschland – Portugal**
 - Mittwoch, 24. Juni, 21 Uhr: Deutschland – N.N.**
- (Gegner steht noch nicht fest)**

Sollte die deutsche Nationalmannschaft sich für weitere Runden qualifizieren, werden auch diese Spiele live auf einer Großbildwand auf dem Dammer Kirchplatz gezeigt.

NEU:
Chopard
LOVE FOR LIFE
Der Red Carpet Duft

KOSMETIK-INSTITUT
Anke Wiesmann

Große Straße 47 · 49401 Damme
Tel.: 0 54 91 / 13 15
E-Mail: kosmetikinstitut-wiesmann@gmx.de

BEI UNS WIRD IHRE FEIER ZUM ERLEBNIS
Empfang | Menü | Übernachtung

- | Restaurant
- | Bankett- und Tagungsräume
- | Hotelzimmer
- | Sonntags Frühstücksbuffet

 **lindenhof hotel tepe**

Osterdammer Straße 51 | 49401 Damme/Dümmer | Tel. 05491/97 17-0
info@lindenhof-hotel-tepe.de | www.lindenhof-hotel-tepe.de

BILDUNGSWERK DAMMER BERGE

FRÜHJAHRSPROGRAMM

■ Ab dem Frühjahr 2020 bietet das Bildungswerk Dammer Berge e. V. wieder zahlreiche interessante Veranstaltungen und Kurse an. Im Rahmen des „Plattdütsken Johrs 2020“ stellt Heinrich Siefer, Dozent an der Katholischen Akademie Stapelfeld, am 5. Mai ab 19.30 Uhr *Dat Beste ut över 65 Johre: „Dat kannst mi glöwen“* vor. Dabei präsentiert er eine Auswahl der besten Beiträge aus der plattdeutschen Andachtenreihe „Dat kannst mi glöwen!“, die seit 1953 beim NDR läuft.

Neu im Bildungswerk Dammer Berge ist außerdem, dass in regelmäßigen Abständen ein inhaltlicher Schwerpunkt gesetzt wird. Im Frühjahr 2020 ist dies: „Der Hund – dein bester Freund!“ Aus verschiedenen Blickwinkeln wird dieses Thema beleuchtet. So findet am Samstag, dem 21. März, von 13.30 bis 19 Uhr ein Vortrag von Dr. Birgit Hegewald von der Universität Osnabrück mit dem Titel „Trauer um Tiere – verstehen, erleben, bewältigen“ mit anschließendem Workshop statt.

Am 23. April heißt es dann: „Hundeliebe geht durch den Magen – Gesunde und artgerechte Ernährung für Ihren Hund“. Der Kurs bei Tierheilpraktikerin Daniela Diers beginnt um 19:00 Uhr. Beim „Nähkurs für Fellnasen! – Hundespielzeug selber nähen“ können die Teilnehmer im Laufe eines Abends aus einer alten Jeanshose Hundespielzeug herstellen. Termine sind der 18. März oder 10. Juni, jeweils von 19.30 Uhr bis 22 Uhr.

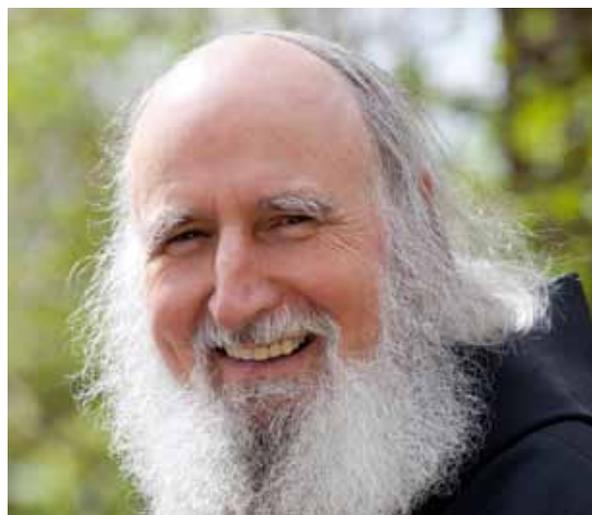
Auch die beliebten Klosterseminare finden 2020 beim Bildungswerk Dammer Berge e.V. statt. Vom 5. bis 7. Juni gibt es wieder die Gelegenheit, ein Seminar des bekannten Benediktinerpaters Anselm Grün zu besuchen und zum Thema „Du bist ein Segen“ der Bedeutung des Segens im Leben nachzuspüren sowie konkrete Weisen des Segens zu üben. Eine Anmeldung zu den Kursen ist online unter www.bw-dammer-berge.de oder telefonisch unter 05491/90639-0 möglich.

www.bw-dammer-berge.de



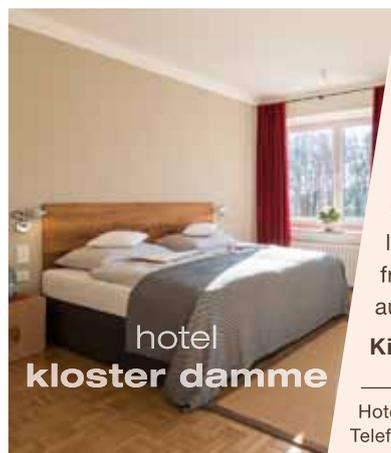
DER HUND – DEIN BESTER FREUND

Vortrag von Dr. Birgit Hegewald: „Trauer um Tiere – verstehen, erleben, bewältigen“. (Foto: privat)



DU BIST EIN SEGEN

Seminar mit dem bekannten Benediktinerpater Anselm Grün. (Foto: privat)



hotel
kloster damme

Freuhstücken un geneeten in use Cafe un Bistro Klosterhoff

We beet use Gäste, de hier nich schlaopen doht, uk Freuhstück an. Dingesdag bit Dönnedag von 8.00 Uhr bit 11.30 Uhr, un Sönnedags givt sogar Büffet bit 12.00 Uhr. Ok giv et Kaffee un leckeree Koken bi us, un wenn ji maol so richtig fiern wöölt, dann fraogen doch bi us an. Beseukt us doch maol un bekiekt juch auck usen Wintergoarn. Hier kö gi entspannen un geneeten.

Kiek maol rin, we freit us över juggen Beseuk!

Hotel Kloster Damme · Benediktstr. 19 · 49401 Damme
Telefon: 05491/958-0 · info@kloster-damme.de

klosterhof
café & bistro



www.kloster-damme.de

SENIORENBÜRO DAMME

**VORTRAG: VOR-
SORGEVOLLMACHT
UND PATIENTEN-
VERFÜGUNG**

■ Das Seniorenbüro der Stadt Damme bietet zwei Mal im Jahr einen kostenlosen Vortrag zum Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht in der Scheune Leiber an. Die Termine werden zeitnah in der OV bekanntgegeben. Eingeladen sind nicht nur Senioren, sondern auch alle volljährigen Personen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Vorsorgevollmacht regelt, wer im Falle der eigenen Geschäftsunfähigkeit die juristische Vertretung für den Vollmachtgeber übernehmen soll. Die Patientenverfügung ist eine eigenbestimmte Regelung über die medizinischen Maßnahmen, die der Vollmachtgeber festlegt, wenn er sich nicht mehr selbst äußern kann. Bei den Vorträgen begrüßt Bernd Reinken (siehe Bild) im Namen des Seniorenbüros die Besucher. Anschließend erläutert Christiane Priester vom Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) Vechta anhand vieler Beispiele mögliche Situationen, in denen eine Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung wichtig sind. So geht es unter anderem um Fragen wie: „Wer regelt meine Bankangelegenheiten?“ oder „Wie möchte ich im Krankheitsfall behandelt werden?“



Herr Völkerding vom Hospizverein Damme bietet nach dem Vortrag zeitnah Termine zum Ausfüllen der erforderlichen Unterlagen an und steht für weitere Fragen zur Seite. Denn oft haben Hausärzte nicht die Kapazitäten, um über das Thema umfassend zu informieren.

STADT DAMME

**UMWELTWOCHEN IM
LANDKREIS VECHTA**

■ Wer Lust und Zeit hat, ist herzlich eingeladen, sich vom 23. bis 28. März an der kreisweiten Umweltwoche zu beteiligen. Die Anmeldefrist läuft noch bis zum 13. März 2020, wobei Nachmeldungen selbstverständlich gerne angenommen werden – zugunsten eines schönen und sauberen Lebensumfeldes. Ob mit Aufräumaktionen, Pflege- oder Pflanzmaßnahmen, Neugestaltung von Wegen und Plätzen oder anderen Aktionen, die einem am Herzen liegen – jeder hat die Möglichkeit unsere Umwelt attraktiver und lebenswerter zu machen. Zum Mitmachen sind alle Bürgerinnen und Bürger, Vereine, Schulen, Kindergärten, Verbände und Nachbarschaften aufgerufen.



Im Jahr 2019 waren insgesamt 2.000 Personen in Damme für die Umwelt im Einsatz. 59 Gruppen hatten sich angemeldet und zusammen wurde 63 Kubikmeter Müll gesammelt, davon sechs Container allgemeiner Müll und je 1,5 Container Reifen und Elektrogeräte. Auch in diesem Jahr hoffen die Organisatoren auf das Engagement vieler Gruppen und Personen.

Im Rahmen der Umweltwochen finden außerdem eine Obstbaumaktion und die „Earth Hour“ statt. Wie schon im vergangenen Jahr werden sich auch 2020 an letzterer mehrere Dammer Betriebe beteiligen. Es handelt sich um eine symbolische Aktion der Umweltorganisation WWF, die zum Nachdenken anregen soll. Millionen von Menschen schalten weltweit am 28. März 2020 von 20.30 bis 21.30 Uhr das Licht aus, um ein Zeichen für mehr Klima- und Umweltschutz zu setzen (s. a. separaten Bericht). Die Stadt Damme bedankt sich ganz herzlich bei allen Beteiligten für die tatkräftige Unterstützung zur jetzigen und zu den bisherigen Umweltwochen und erteilt gerne weitere Infos.

www.damme.de

Pflanzkartoffeln und Kiepenkerl Sämereien in großer Auswahl vorrätig.

HTG Heim-Tier-Garten-Fachmarkt
Südring 10
49401 Damme

www.htg-damme.de [htg.damme](https://www.instagram.com/htg.damme) [HTG Fachmarkt](https://www.facebook.com/HTG.Fachmarkt)

*Verschönern Sie Ihr Zuhause -
passend zum
Frühling!*

*Land-Idee Möhring
Osterdammerstr. 38a
49401 Damme
05491-9969977*

*Viele Deko-Ideen
finden Sie bei uns.*

THEATERVEREIN DAMMER BERGE

DIE LOTSEN DER ERSTEN STUNDE GEHEN VON BORD

■ Die beiden Veteranen des Theaters Bernd Kessens und Werner Schiller haben als Mitbegründer den Theaterverein Dammer Berge mit aus der Taufe gehoben. Von Anfang an haben sie Verantwortung übernommen. Nach 16 Jahren möchten sie diese nun in jüngere Hände legen und haben daher unlängst ihren Rücktritt von ihren Vorstandsposten erklärt. Die bisherige Bilanz kann sich sehen lassen: Seit der Vereinsgründung 2004 wurden neun Theaterstücke auf die Bühne gebracht. Die ersten sieben wurden in der Aula des Gymnasiums und die beiden letzten Stücke als „Dammer Domfestspiele“ auf dem St- Viktor-Kirchplatz aufgeführt. „Wenn es am schönsten ist, sollte man gehen!“, meint Bernd Kessens. „Es ist an der Zeit, jüngere Leute ans Ruder zu lassen.“ Und Werner Schiller ergänzt: „Zum Glück haben wir wahrlich keine Nachwuchssorgen. Die Zahl unserer Aktiven ist auf 50 gestiegen und es ist ein tolles Team.“ Werner Schiller, der auch durch sein Engagement im Naturschutz bekannt ist, hat in allen Theaterstücken die Hauptrolle gespielt. Erfreulicherweise stieg die Zahl der Zuschauer von Mal zu Mal, zählte man anfangs 1.800 Zuschauer in der Aula, waren es gesamt über 4.000 bei der letzten Aufführung auf dem Kirchplatz im Jahr 2019. Werner Schiller zieht sich auch als Schauspieler zurück und wird im nächsten Stück keine Rolle mehr übernehmen.



URGESTEINE

Ziehen sich aus dem Vorstand des Theatervereins Dammer Berge zurück: Werner Schiller (links) und Bernd Kessens. (Foto: privat)

Bernd Kessens hingegen gibt lediglich seine Aufgaben als Vorstand ab, um sich befreit von diesen Pflichten, nur noch auf das Schreiben des neuen für 2021 geplanten Theaterstücks zu konzentrieren. Auch die Regie wird er erneut übernehmen. „Da wird keine Langeweile aufkommen“, ist sich Bernd Kessens sicher. Obwohl sich beide aus der Führungsriege des Theaters verabschieden, bleiben sie dem Team als wichtige Ratgeber erhalten: „Wir werden selbstverständlich in der ersten Reihe sitzen und mitfiebern. Denn, wer einmal Theaterluft geschnuppert hat, der möchte sie immer wieder atmen“, so Bernd Kessens abschließend.

www.theater-dammer-berge.de

3 MAL IM JAHR DAS NEUESTE AUS DAMME UND UMZU.



STADTLIBEN EINKAUFEN VEREINE KULTUR TERMINE

VERNARRT IN DAMME IST DIE WERBEPLATTFORM FÜR IHR UNTERNEHMEN.

Sie möchten eine Anzeige schalten?

Petra Haskamp
Tel. 04441/9560134

Evalotta Enxing-Ahlrichs
Tel. 04441/9560133

RÜCKBLICK DAMMER CARNEVAL

■ Am Sonntag hatten die starken Windböen noch zu einer Verkürzung der Umzugsstrecke geführt. Am 17. Februar - traditionell eine Woche vor dem eigentlichen Rosenmontag - konnten die rund 8000 Teilnehmer des Rosenmontagsumzugs aber die volle Strecke nutzen. (Fotos: Matthias Niehues)



DAMME KÜRT PLATT

NEUES GESANGBOUK UP DAMMER PLATT

Team um Gabriel Isenberg bringt alte Sprache zum Klingen

■ Platt ist eine wunderbare Sprache – gesprochen wie gesungen. Und genau das war der Anlass für ein Team um Dr. Gabriel Isenberg, ein Gesangbouk up Platt passend zum plattdeutschen Jahr in Damme herauszugeben. Zusammen mit Waltraud Boving, Ursula Maue, Michael grosse Kamphake und Dr. Heiner Enneking ist ein wunderschönes und vor allem gebrauchstüchtiges Werk entstanden, das in Gottesdiensten, Messen oder auch zu privaten Anlässen genutzt werden kann.

Unterstützt wurde das Team von Dammes Pfarrer Heiner Zumdohme, einem echten Plattdeutschexperten. „Die Idee zu diesem Gesangbouk hatten wir schon viel früher“, erklärt Gabriel Isenberg. „Seit unser Pastor hier ist, finden häufiger plattdeutsche Gottesdienste statt. Und schon da entstand der Wunsch nach einem Liederheft in fester Form.“ Zurückgegriffen haben die Dammer dabei auf einen Pool aus bestehenden Liedern. Das Problem: So wie in Damme sprechen nur die wenigsten Platt. Das Dammer Platt ist berühmt und berüchtigt. Deshalb mussten die Liedtexte auf die Besonderheiten der Dammer Sprache angepasst werden. Mit dabei: Oma und Opa Enneking: Hildegard (80 Jahre) und Kurt (89). Die beiden Dammer Platt-Experten wurden privat eingespannt und gaben den letzten Feinschliff. Der war nicht immer einfach. „Die Weihnachtslieder waren am schwierigsten“, sagt Michael grosse Kamphake. Doch die Arbeit hat sich gelohnt. Herausgekommen ist ein tolles Werk, das für die tägliche Benutzung geeignet ist und auf das auch die Beteiligten stolz sind und sein können. Einige Lieblingslieder haben sich auch schon herauskristallisiert. Während Heiner Zumdohme ein großes Faible für „Großer Gott, wir loben dich“ und „Ich lobe meinen Gott, der aus der Tiefe mich holt“ hat, favorisiert Kirchenmusiker Gabriel Isenberg das Weihnachtslied „Es ist ein Ros entsprungen“. „Das klingt viel schöner als auf Hochdeutsch“, schwärmt er.

Übrigens: Die erste Auflage mit 66 Liedern ist im Dammer Pfarrbüro zum Preis von 8 Euro erhältlich. Aufgrund der zu erwartenden hohen Nachfrage ist aber eine weitere Auflage geplant.



VIEL ARBEIT, VIEL SPASS UND EIN TOLLES ERGEBNIS

Dr. Heiner Enneking, Michael grosse Kamphake, Waltraud Boving, Ursula Maue, Heiner Zumdohme und Dr. Gabriel Isenberg bei der Schlussabnahme des Werkes. (Fotos: Gabriel Isenberg, Harding Niehues)

DAMME KÜRT PLATT

WENN HUNNEWUPPS NEUGIERIG AUF PLATTDEUTSCH MACHEN

Spannendes Kinderbuch auf Platt- und Hochdeutsch von dem Dammer Felix Willenbrink

■ Das Kinderbuch „Trine & Mücke – Däi Spiärplatz föh Hunnewupps“ ist bereits im Jahr 2016 erschienen, rückt aber 2020 erneut in den Fokus, da die Stadt Damme das Plattdeutsche Jahr ausrichtet, und dieses Werk Kindern die plattdeutsche Sprache spielerisch zu vermitteln versucht.

Autor des auf Platt- und Hochdeutsch erschienenen Buches ist der 1975 geborene Felix Willenbrink. Der Dammer ist in Borringhausen aufgewachsen. Dort spielt auch die Geschichte seines Buches: Die Hauptfiguren sind Trine und Mücke, die in Borringhausen zur Schule gehen. Mücke ist begeisterter Fußballspieler und freut sich auf ein Match gegen die Haverbecker. Bei dem Spiel stolpert einer der Spieler über einen der zahlreichen Maulwurfshügel auf dem Fußballplatz neben der Schule. Hausmeister Ewald sind die Hunnewupps (Maulwürfe) schon lange ein Dorn im Auge. Er fasst den Entschluss, einen Hochsitz aufstellen zu lassen, von dem aus die Hunnewupps erschossen werden sollen. Das können Trine und Mücke natürlich nicht zulassen und retten die Tiere, indem sie einen raffinierten Plan in die Tat umsetzen.

In dem Buch ist eine enge Verbundenheit von Felix Willenbrink mit der Stadt Damme und seinen Bauerschaften spürbar. „Föh miene Kinner“ hat er das Buch auf den ersten Seiten seinen Kindern gewidmet. Sie sind jetzt 13, 10 und 5 Jahre alt. „Gerade die beiden Älteren können Plattdeutsch verstehen, sprechen tun wir es zuhause im Alltag aber nicht.“ Das hält er für übertrieben. Das Plattdeutsche so künstlich am Leben zu halten, ist nicht das erklärte Ziel des Familienvaters. Dennoch hofft er, die nachkommende Generation fürs Platt zu begeistern. Vielleicht leistet sein Buch einen Beitrag dazu. „Es ist eine lebendige Sprache, die die Kommunikation braucht“, sagt Willenbrink. Ihr sei ein ganz besonderer Charme zueigen: Selbst unangenehme Botschaften verlören so ihre Schärfe, Gefühle ließen sich eher mit einem Augenzwinkern verpacken.

Seine Beziehung zur plattdeutschen Sprache sei eine besondere, so Willenbrink. „Sie ist für mich Heimat. Wenn ich Platt rede, entstehen Bilder im Kopf von Menschen aus meiner Kindheit, aus meinem Elternhaus“, beschreibt der Autor seine Nähe zum Bor-

ringhauser Platt. In Felix Willenbrinks Elternhaus unterhielten sich Vater und Mutter untereinander auf Platt, mit ihren Kindern auf Hochdeutsch. Auch im örtlichen Umfeld wurde zum Teil noch Platt gesprochen. So erlernte er die Sprache „einigermaßen“, wie er bescheiden resümiert. Regelmäßig befeuert wird die Affinität zum Platt durch die Einsätze im Dammer Carneval. Dann steht Felix Willenbrink als weiblicher Part des Duos „Muck und Trina“ in der Bütt, wo auf Plattdeutsch gescherzt wird. Die Namen der Figuren Trine und Mücke in dem Buch sollen ein Wortspiel mit den Figuren aus der Bütt sein, erzählt Willenbrink.

Wie wurde er zum Autor? Als er für seine Kinder Bücher suchte, stellte er fest, dass keine auf Plattdeutsch existierten, die seinen Vorstellungen entsprachen, schon gar nicht auf Dammer Platt. „Das ist schon noch anders als das Holdorfer oder Steinfelder“, sagt Willenbrink und macht dafür die besondere geografische Lage Dammes zwischen Moor und Bergen verantwortlich. „Da haben sich früher einfach sprachliche Eigenarten entwickelt.“ Kinderbücher auf Plattdeutsch – die Suche brachte Felix Willenbrink auf den Weg: Allmählich entstand in seinem Kopf die Geschichte von den Hunnewupps. In ihr vermischen sich Fantasie mit real existierenden Personen und Örtlichkeiten. Seine Idee trug er Wolfgang Friemerding, dem stellvertretenden Vorsitzenden des Heimatvereins und Leiter des Stadtmuseums vor. Der ermutigte ihn, die Geschichte aufzuschreiben.

Felix Willenbrink hatte von vornherein die Idee, das Buch zweisprachig, also auf Platt- und Hochdeutsch erscheinen zu lassen. „Dann können Kinder, die kein Platt sprechen, die Geschichte erst einmal auf Hochdeutsch lesen, um dann zu schauen, wie es auf Plattdeutsch geht“, erläutert Willenbrink. Übersetzt wurde das Werk zunächst von seinem Vater, Franz Willenbrink. Die Endfassung war eine Gemeinschaftsleistung der beiden Willenbrinks mit Wolfgang Friemerding. Bernd Lehmann, ein in Korea lebender, professioneller Kinderbuchillustrator übernahm die reichhaltige Bebilderung des Buches.

Von der ersten Idee bis zur Herausgabe des Buches dauerte es drei Jahre. Hergestellt wurde das 180 Seiten starke Buch in der



PLATTDEUTSCHE SPRACHE SPIELERISCH VERMITTELN

Das Buch ist zweisprachig, also auf Platt- und Hochdeutsch. „Dann können Kinder, die kein Platt sprechen, die Geschichte erst einmal auf Hochdeutsch lesen, um dann zu schauen, wie es auf Plattdeutsch geht“, erläutert Willenbrink.

Druckerei Rießelmann in Lohne. Die Auflage betrug rund 800 Exemplare. Herausgeber ist der Heimat- und Verschönerungsverein „Oldenburgische Schweiz“ Damme. Erworben werden können die Bücher im Stadtmuseum und bei der Bücherei Rinklake zum Preis von 7,50 Euro. Zu den Sponsoren des Buchprojektes gehören die Bürgerstiftung, die LzO, die Volksbank, der Heimatverein, Wolfgang Friemerding sowie die Stiftung Rückenwind, die allen örtlichen Grundschulen einen Satz Bücher in Klassenstärke zur Verfügung gestellt hat.

Tipp: Im Rahmen des Programms zum Plattdeutschen Jahr in Damme wird Felix Willenbrink auf Initiative des Dammer Heimat- und Verschönerungsvereins am Mittwoch, 10. Juni um 18 Uhr in der Scheune Leiber sein Buch mit verschiedenen Beispielen der Illustration von Bernd Lehmann vorstellen. Dazu gibt es ein Begleitprogramm mit Moderator Dr. Heiner Enneking und dem Dammer Kinderchor der Kreismusikschule unter Leitung von Conny Tepe.

Hans Schmutte

HEIMATVERBUNDEN

Felix Willenbrink ist in Borringhausen aufgewachsen. Dort spielt auch die Geschichte. Die Hauptfiguren sind Trine und Mücke, die in Borringhausen zur Schule gehen.

(Fotos: Dirk Nienaber)



FÖH MIENE KINNER

Felix und Nicola Willenbrink mit ihren Kindern Thea, Frieda und Benno.

DAMME KÜRT PLATT

PLATTDEUTSCHES JAHR IN DAMME

■ Die Stadt Damme richtet in diesem Jahr gemeinsam mit dem Heimatbund für das Oldenburger Münsterland das „Plattdütsket Johr“ aus. Ziel ist u.a., das Plattdeutsche wieder mehr in den Fokus zu rücken. Dazu gehören auch zahlreiche Veranstaltungen im Jahr 2020.

DAMMER PLATT

Wenn die Dammer ihr Dammer Platt sprechen, verstehen längst nicht alle Plattschnacker alles. Das liegt daran, dass nach dem Niebaumschen Sprachatlas Damme südlich der Grenze zwischen Westfälischem und Nordniedersächsischem Platt liegt. Diese Ausrichtung nach Süden erklärt sich einerseits durch die frühe Orientierung am Hochstift Osnabrück. Andererseits war es geographisch die Hügelkette der Dammer Berge mit einst dichter Bewaldung, die eine Nord-Orientierung und damit auch sprachliche Einflüsse von dort behinderten. Gleichwohl gibt es in den Dammer Ortsteilen Varianten des hiesigen Platts, die aus Kontakten mit den jeweils angrenzenden Nachbargemeinden resultieren. Allerdings gilt das nicht in Richtung Osten, denn jenseits des Dümmers herrschten über tausend Jahre lang gänzlich andere Herrschaftsverhältnisse.

REDENSARTEN AUF DAMMER PLATT

Better äine, däi mitgäiht,
as twäi, däi naukomm' wüilt.

Je dichter bi däi Kiärken,
desto later kuomet däi Lüe.

Wi wüilt us 'n Ossen haueln,
dann bruket wie nich tou melken.

Kott Gebett un langet Stück Mettwoss höllt Liew
uns Säile tohaupe.

Fangmann, Josef (Verf.)/Heimat- und Verschönerungsverein „Oldenburgische Schweiz“(Hg.): Liäsebouk. Dütt un datt up Dammer Platt, S. 166ff, Damme 2004

ERÖFFNUNG DES „PLATTDÜTSKET JOHR 2020“ IN DAMME

Kinder der Plattdeutscheschule der Osterfeiner Grundschule, als Räuber vom Mordkuhlenberg verkleidet, sangen auf der Eröffnungsveranstaltung im Januar ein Lied auf Plattdeutsch.

(Foto: Schüler)



TERMINE MÄRZ BIS AUGUST

17. MÄRZ

10 bis 11.30 Uhr Bildungswerk Dammer Berge e.V.
Plattdeutsche Vorlesestunde mit Jung und Alt, Leitung:
Gertrud Osterhus, Plattdeutschbeauftragte der Stadt Damme
Kindertagesstätte St. Benedikt, Benediktstraße 21

26. MÄRZ

15 Uhr Plattdeutscher Seniorennachmittag bei Kaffee und Kuchen, Anmeldung bis 22. März bei Silvia Riesenbeck, Tel. 7786
Pfarrheim Osterfeine, Kirchstraße 6

29. MÄRZ

15 Uhr Musikalischer Kaffeeklatsch „van Dage up Platt“, Kaffee und Kuchen mit Gesang von und mit dem Männerchor MGV Harmonia Damme, Anmeldung/Vorverkauf: Gasthaus Pellenwessel, Tel. 2466, Kosten: 10 Euro
Gasthaus Pellenwessel, Neuenwalde, Vördener Straße 29

23. APRIL

16 bis 17 Uhr Plattdeutsche Vorleserunde mit Gertrud Osterhus für Kinder bis 10 Jahre
Bücherei im Pfarrheim Osterfeine, Kirchstraße 6

24. APRIL

18 Uhr Eröffnung Frühjahrsmarkt „van Dage up Platt“, der Kinderchor Damme und der Männerchor MGV Harmonia Damme singen Frühjahrs- und Eröffnungslieder auf Platt
Scheune Leiber



**DAT KANNST MI
GLÖWEN
5. MAI, 19.30 UHR,
BILDUNGSWERK**

„Mit Gott un över Gott kann man allerbest up Platt snacken.“ Davon sind sie überzeugt, die Gäste, die in der NDR-Radiosendung „Dat kannst mi glöwen!“ im Plattdeutsch ihrer Region von Zuversicht, Lebenssinn und Gemeinschaft erzählen. „Dat Beste ut över 65 Johre“ gibt es an diesem Abend von Heinrich Siefer, Plattdeutsch-Experte der Akademie Stapelfeld. (Foto: privat)

5. MAI

19.30 Uhr Dicht be de Lüue ehr Hart!, Dat Beste ut över 65 Johre: „Dat kannst mi glöwen!“ mit Heinrich Siefer (Plattdeutsch-Experte der Akademie Stapelfeld), Kosten: 8 Euro Bildungswerk, Benediktstraße 19, Damme

14. MAI

17 Uhr Plattdeutsche Maiandacht
Mariengrotte bei der evangelischen Kirche „Zum guten Hirten“, Damme, Schützenstraße 4

16. MAI

9.30 bis 13 Uhr Plattdeutsche Schnitzeljagd für Kinder durch die Dammer Innenstadt und Kinder lesen plattdeutsche Geschichten (Veranstalter HGV)
Treffpunkt Scheune Leiber, Mühlenstraße 12

17. MAI

14.30 Uhr Plattdeutsche Stadtführung in Damme
Anmeldung bei Ursula Nordhoff, Tel. 05491/2672, Kosten: 3 Euro pro Person
Treffpunkt: Geschäftsstelle der Tourist-Information, Mühlenstraße 12

10. JUNI

18 Uhr Heimat- und Verschönerungsverein „Oldenburgische Schweiz“: Der Dammer Autor Felix Willenbrink stellt sein plattdeutsches Kinderbuch „Trine & Mücke. Däi Spiärlplatz föh Hunnewupps“ vor Scheune Leiber, Mühlenstraße 12

20. JUNI UND 21. JUNI

Plattdeutsche Storchentour mit dem Fahrrad, Anmeldung bei Günter Hillmann, Tel. 05491/7614, Kosten: 5 Euro pro Person
Treffpunkt: Dämmer-Vogelschau beim Restaurant Schomaker in Dämmerlohausen

5. JULI

14 Uhr Plattdeutsche Führung durch das Dammer Eisenerzbergwerk, Anmeldung bei Heinrich Meyer-Nordhofe, Tel. 05491/1363, Kosten: 4,00 Euro pro Person
Treffpunkt: Ehemaliges Erzbergwerk, Zum Schacht 9

5. AUGUST

15 bis 17 Uhr Plattdeutscher Kring des Heimatvereins mit Kaffee und Kuchen
Gaststätte Schmitz-Pion, Steinfelder Straße 55

6. AUGUST

18 Uhr Dorfgemeinschaft Osterfeine:
Plattdeutsche Ortsführung durch Osterfeine
Treffpunkt Pfarrheim Osterfeine, Kirchstraße 6

20. AUGUST

17 Uhr Jägerlatein up Platt für Kinder von 8 bis 12 Jahren
Anmeldung bei Eckard Enneking, Tel. 0171/7492428
E-Mail: ecki.enneking@gmx.de

E

HGV DAMME

DAMME BLÜHT AUF

■ Mittlerweile ist diese Aktion fest im Dammer Veranstaltungskalender etabliert und eine schöne Aktion, um den Frühling willkommen zu heißen. Und so lädt der Dammer Handels- und Gewerbeverein am 22. März erneut herzlich zu „Damme blüht auf!“ ein. In der Dammer Innenstadt erwartet die Besucher ein reges Treiben. Von 13 bis 18 Uhr öffnen die frühlingshaft dekorierten Geschäfte, präsentieren die neusten Trends und anziehende Frühjahrsmode und erfreuen darüber hinaus die Kunden mit einem kleinen blumigen Frühlingsgruß als Geschenk. Für eine besondere „Begrünung“ der Innenstadt wird zusätzlich der Baumschulgarten Enneking sorgen und einige seiner außergewöhnlichen Pflanzen präsentieren.

Anziehend wirken wird auch wieder die Autoschau der Dammer Autohändler – vor allem auf die männliche Kundschaft. Es werden Neuheiten, Bestseller und besondere Modelle präsentiert und zwar vom Autohaus Benno Goda, Autohaus Anders und Autohaus Wessel. Auch die Firmen Exclusive Clean Fahrzeugpflege Schraad, Auto Teile Profi (ATP), Krebeck Technischer Handel, Andre Rottinghaus, Gartentechnik & Motorgeräte sowie der HR Reifen + Autoservice Runnebaum sind vertreten. Für alle Fragen zu Modellen, Innovationen und technischen Details stehen die Autoexperten den ganzen Nachmittag bereit.

Nach dem großen Erfolg der riesigen Raupe Nimmersatt, die im vergangenen Jahr mit über 3.000 (!) Raupenelementen die gesamte Dammer Innenstadt schmückte, wird die Aktion auf Initiative von Anne und Stefan Rinklake 2020 wiederholt. Aufhänger und Inspiration sind in diesem Jahr das 60-jährige Bestehen von „Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer“ beziehungsweise das 75-jährige Bestehen von der Kultkinderbuchfigur „Pipi Langstrumpf“. Schulen, Kindergärten, Vereine, Einzelpersonen und Interessierte sind herzlich eingeladen, kreativ zu werden und unter dem Motto: „Stark wie Pipi Langstrumpf“ – was macht mich /



uns hier in Damme stark“ einen Waggon in Din-A4-Größe zu basteln, zu beschriften und bei der Buchhandlung im Alten Rathaus abzugeben. Hier werden alle Teile zu einem langen bunten Zug zusammengefügt, der am 22.3. durch die Dammer Innenstadt „fahren“ wird und mit Sicherheit als besonderer Schmuck für eine besondere Atmosphäre sorgen wird.

An die kleinen Besucher ist natürlich mit einem Angebot an Spiel und Spaß ebenfalls gedacht. Unter anderem wird es ein Karussell geben. Für eine kleine Stärkung haben wie gewohnt die Gaststätten und Cafés geöffnet und laden mit einem vielfältigen Angebot zum Verweilen ein. Die beliebte Burger-Box und der Imbiss



**DER FRÜHLING
KANN KOMMEN**

Ein verkaufsof-
fener Sonntag und
zahlreiche Aktionen
laden die Besucher
am 22. März in die
Dammer Innenstadt
ein. (Fotos: Kerstin
Burdiek)

Jürgensmeier werden außerdem im Herzen der Dammer Innenstadt zu finden sein. Zusätzlich ist ein „Coffee-Bike“ unterwegs, so dass man sich direkt beim Bummeln durch die Straßen stärken kann. Lassen auch Sie sich vom Frühling inspirieren und schauen Sie vorbei, wenn Damme sich von seiner schönsten Seite zeigt und aufblüht!

www.damme.de

Marc O'Polo

Für Sie!

Für Ihn!

hillenhinrichs
SCHUHMODE
Damme - Steinfeld - Bad Essen - Lohne - Vechta
www.hillenhinrichs-schuhmode.de

Folgt uns auf
facebook
instagram
twitter

E



SOMMER OUTFIT

rechts: Jeansjacke von More & More,
unten: T-Shirt und Plisseerock von Comma,
gesehen bei Mode Arlinghaus, Damme



oui'

AHOI
AHOI

MARITIMER LOOK

Bundfaltenhose in verkürzter Länge
und Strickpullover mit Top, Blazer und
Bundfaltenhose mit maritimen Streifen,
Trenchcoat, Strickpullover mit Anker
Intarsie, gesehen bei oui, Damme
(Fotos: Hersteller)



Hillenhinrichs Schuhmode

Große Straße 46 · 49401 Damme
 Tel. 054 91/2153
www.hillenhinrichs-schuhmode.de



oui Store Damme

Große Straße 14 · 49401 Damme
 Tel. 05491/9993110



Mode Arlinghaus

Große Straße 59 · 49401 Damme
 Tel. 054 91/26 39
www.modearlinghaus.com



Schuhhaus Kamp

Große Straße 46 · 49401 Damme
 Tel. 054 91/26 71 · Fax. 054 91/26 14

SOMMER SNEAKER

von oben nach unten: Damensneaker von Gabor, Damensneaker von Kennel & Schmenger, Damensneaker von Marc O'Polo, gesehen bei Hillenhinrichs, Damme

E



FÜR
JUNGS

STURDY



ANGESAGTER STYLE

Modisches Stehkragenhemd von cyrilus, farbenfrohe Sweatjacke und sportive Socke von Sturdy, gesehen bei Coole Kidz, Damme

FÜR
MÄDELS



MODETRENDS IM FRÜHLING

Gesmoktes Top von Scotch and Soda im Karodesign, Kleid von Baba mit verschiedenen Farben und Drucken aus Biobaumwolle, Socken von Mp Denmark, gesehen bei Coole Kidz, Damme (Fotos: Hersteller)



SOMMER SNEAKER

von oben nach unten: Mädchensandale von Bundgaard, Mädchensneaker von Superfit, Sneaker mit Klettverschluss von New Balance, gesehen bei Hillenhirrichs, Damme



Brillen Rolfes

Große Straße 40 · 49401 Damme
Tel. 054 91/96 97 10
www.rolfes-damme.de



Optik Kreuzkamp

Große Straße 60 · 49401 Damme
Tel. 054 91/990 26 · Fax. 054 91/990 27
www.optik-kreuzkamp.de



Hörakustik Torsten Tiemann

Große Straße 24 · 49401 Damme
Tel. 054 91/9 76 46 97 · Fax. 054 91/9 76 46 99
www.hoerakustik-tiemann.de



Coole Kidz Damme

Große Straße 36 · 49401 Damme
Tel. 05491/9 05 49 41
www.coolekidz-damme.de

E



CUBE KATHMANDU HYBRID PRO 625 BLACK ' N ' WHITE

Geniales Handling und tolle Optik. Vom integrierten Gepäckträger bis hin zum vollständig integrierten Motorgehäuse wurde an jedes Detail gedacht. Gesehen bei Fahrrad Markus, Damme



**TWO
IN ONE**



NOTABAG

Notabag ist eine clevere Kombination aus Tasche und Rucksack. Einfach an den Trägern ziehen und schon wird aus der Tasche ein Rucksack und umgekehrt (in verschiedenen Farben und Größen erhältlich). Gesehen bei Nyhuis, Damme



GAZELLE E-BIKE ARROYO C8 HMB ELITE

Der extra kraftvolle BOSCH Active Line Plus 3.0 (50Nm) Motor wie auch der Akku sind harmonisch in das Rahmen-design integriert. Der Schwerpunkt liegt tiefer und mehr in der Mitte des Fahrrads, was die Wendigkeit deutlich verbessert. Gesehen bei Fahrrad Markus, Damme



ABUS BORDO ALARM 6000A

Das Fahrradschloss ist nicht nur faltbar, sondern hat auch einen akustischen Alarm. Die eingebaute Elektronik reagiert bei kleineren Erschütterungen mit einem piependen Warnton. Bei anhaltender Bewegung ertönt 15 Sekunden lang ein 100 Dezibel lauter Alarm, sodass Diebe nicht ungestört arbeiten können.



Fahrrad Markus

Mühlenblick 3 · 49401 Damme-Dümmerlohausen
Tel. 0 54 91/9 96 47 50 · Mobil 0151/56620516
www.fahrrad-markus.de



Sport Knabe

Friedhofstraße 2 · 49401 Damme
Tel. 0 54 91/90 67 42 · Fax 0 54 91/90 67 43
www.w-knabe.de



LUMOS SMART BIKE HELMET

Der erste Fahrradhelm, der Licht, Abbiege- und Bremssignale, iOS App und Helm zu einem stimmigen Ganzen vereint. Mit seinen 10 hellweißen LEDs vorne, 38 roten LEDs hinten und 11 gelben LEDs für jedes Abbiegesignal stellt der Helm sicher, dass du auf der Straße gesehen wirst. (Fotos: Hersteller)



Nyhuis GmbH

Südring 33 · 49401 Damme
Tel. 0 54 91/22 33 · Fax 0 54 91/51
info@nyhuis-damme.de · www.nyhuis-damme.de

G

DAMMER KRANKENHAUS ST. ELISABETH FACHARZTPRAXIS FÜR GYNÄKOLOGIE

■ Am Dammer Krankenhaus St. Elisabeth gibt es neben der Hauptabteilung für Frauenheilkunde auch das Medizinische Versorgungszentrum für Gynäkologie und Geburtshilfe. Neben der jährlichen Vorsorgeuntersuchung werden alle weiteren Fragestellungen der Frauengesundheit angeboten. Dazu zählen unter anderem Präventionsmaßnahmen wie z.B. die Behandlung von Infektionen, Mädchengesundheit, Kinderwunschfragen, Beratung bei Wechseljahresbeschwerden, Früherkennung von Veränderung der weiblichen Brustdrüse und der Eierstöcke.

„Bei uns stehen die Patientinnen im Mittelpunkt“, so Christiane Ohlenroth, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe. „Wir begleiten sie in den unterschiedlichen Phasen ihres Frauenlebens ganzheitlich und umfassend in allen Bereichen der Gynäkologie und Geburtshilfe“, sagt Tatjana Chorolski, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe. Patientinnen können sich hier wie in einer üblichen gynäkologischen Facharztpraxis behandeln lassen. Die Praxisräume befinden sich an der Lindenstraße 14 (im Ärztehaus neben dem Gesundheitszentrum, erste Etage).

Ein besonderer Schwerpunkt liegt in der Ultraschalldiagnostik von Schwangeren. Dr. Bernd Holthaus ist von der Deutschen Gesellschaft für Ultraschalldiagnostik in dem Mehrstufenkonzept (DEGUM) in Stufe II klassifiziert. Damit haben das MVZ Gynäkologie und die Hauptabteilung in enger Zusammenarbeit in Damme und Umgebung ein Alleinstellungsmerkmal für die Pränataldiagnostik. 3D-Sonographie, Doppleruntersuchungen, Organfeindiagnostik, Herzultraschall des Kindes, Fruchtwasserpunktionen und die Nackenfaltenmessungen werden angeboten. Auch nicht invasive Untersuchungsmöglichkeiten gehören zum Angebot. Dies bedeutet, dass aus dem mütterlichen Blut kindliche Gendefekte nachgewiesen werden können (NIPT).

Neben der qualifizierten Beratung mit Erfahrung in modernster Diagnostik und Therapie steht das individuelle Betreuungskonzept im Vordergrund der ärztlichen Tätigkeit.



GYNÄKOLOGIE UND GEBURTS- HILFE

Christiane Ohlenroth, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe sowie Tatjana Chorolski, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe behandeln die Patientinnen in der Facharztpraxis für Gynäkologie.

(Fotos: Krankenhaus)



Ein häufiges Thema ist die Endometriose, die Ursache für starke Regelschmerzen oder einen unerfüllten Kinderwunsch sein kann. In Deutschland leiden zehn bis 15 Prozent aller Frauen im Alter zwischen 15 bis 50 Jahren darunter. Von der chronischen Erkrankung sprechen Mediziner dann, wenn sich „versprengtes“ Gebärmuttergewebe außerhalb der Gebärmutter meist im kleinen Becken ansiedelt und dort während der monatlichen Regelblutung zu Schmerzen und anderen Beschwerden führen kann. Schätzungsweise rund 40.000 Frauen in Deutschland erkranken jedes Jahr neu an Endometriose. Endometriose ist behandelbar. Je eher die Diagnose gestellt wird, umso schneller kann eine geeignete Therapie beginnen. Gemeinsam mit der Patientin wird die individuelle Therapie festgelegt, die sich nach der Ausprägung des Krankheitsbildes und den Lebensumständen der Patientin richtet. In der Regel umfasst dies den Einsatz von Medikamenten, teilweise auch kombiniert mit einer Operation. Die Abteilung von Dr. Holthaus ist als Level 2 Endometriosezentrum zertifiziert und arbeitet auch eng mit dem MVZ am Krankenhaus zusammen.

MVZ Damme Gynäkologie und Geburtshilfe
Christiane Ohlenroth und Tatjana Chorolski
Lindenstraße 14, 49401 Damme
Tel. 05491/60254
www.krankenhaus-damme.de/MVZ



In besten Händen: Gynäkologie

Vertrauen Sie den Spezialisten der gynäkologischen Abteilung. Wir führen alle Operationen nach modernstem medizinischem Standard durch. Dies umfasst das gesamte Spektrum der gynäkologischen Chirurgie.



- besonderer Schwerpunkt im Bereich minimal-invasiver Eingriffe
- zertifiziertes Endometriosezentrum
- große gynäkologische Bauchoperationen bei gut- und bösartigen Tumoren der Frau
- alle Operationsmethoden zur Beseitigung der Harninkontinenz der Frau
- Geburtshilfe und Pränatalmedizin
- Beckenbodenzentrum
- Schwerpunkt gynäkologische Onkologie
- Dysplasiesprechstunde
- Zentrum für Veränderungen am Gebärmutterhals
- Chirurgie zur Behandlung des Brustkrebses, von brusterhaltenden OP-Techniken bis hin zu brustwiederherstellenden Maßnahmen
- kosmetische Eingriffe wie Brustvergrößerung, Brustverkleinerung, und Formveränderungen
- Ambulantes Operieren bei kleineren gynäkologischen Eingriffen und Bauchspiegelungen

Kompetenzzentrum am Dümmer



Krankenhaus St. Elisabeth gGmbH

Gynäkologie und Geburtshilfe · Chefarzt Dr. med. Bernd Holthaus
Lindenstraße 3-7 · 49401 Damme · Telefon 0 54 91 / 60-360 · www.krankenhaus-damme.de

MVZ Damme · Gynäkologie und Geburtshilfe · Christiane Ohlenroth und Tatjana Chorolski
Lindenstraße 14 · 49401 Damme · Telefon 0 54 91 / 60-254 · www.krankenhaus-damme.de/MVZ

IK

BRENNBAR SEVEN DAYS

BINGO FÜR EINEN GUTEN ZWECK

■ Da war die Freude groß: Der Kindergarten St. Viktor konnte sich im vergangenen Jahr über eine Spende in Höhe von 1.700 Euro freuen. Zusammen gekommen war das Geld zum einen durch den Verkauf von Bingo-Losen im Rahmen der Brennbar Seven Days Bingo-Nacht im August, zum anderen aus einem Teil der Eintrittsgelder der Neon-Nacht, die während der Dammer Räubermarkttag vom Brennbar Seven Days sowie von Benny Bloemen, Inhaber der Gaststätte Tuta, veranstaltet wurde. Den unerwarteten Geldsegen möchte der Kindergarten für die Anschaffung einer Wasser-Matschanlage aus Robinienholz verwenden, so dass die Kinder im kommenden Sommer nach Herzenslust mit Sand und Wasser experimentieren können. „Wir freuen uns, dass wir durch unsere Veranstaltungen, bei denen die Teilnehmer während des geselligen Beisammenseins selbst großen Spaß haben, so ganz nebenbei etwas Gutes tun können. Großer Dank geht an die zahlreichen Dammer Firmen, die durch das Spenden von Präsenten, die an diesen Abenden verlost wer-



SPENDENÜBERGABE

Jens Pütttschneider überreichte die Spende in Höhe von 1.700 Euro an Erzieherin Christine Lahmann und die Kinder des St. Viktor Kindergartens. (Foto: privat)

den, einen großen Teil zum erfolgreichen Gelingen beitragen!“, so Jens Pütttschneider, der zusammen mit Hendrik Abeln und Sebastian Terwort das Brennbar Seven Days betreibt. Zu den Sponsoren gehörten Nyhuis, clever fit, Pizza Express, Mundwerk, Dersa Kino, LzO, OLB, Volksbank, Atelier Foto Buschatz, Fahrradhaus Franz Goda, Ratskeller, Zerhusen Kartonagen, Fleischerei Bruns und der Salon La Biosthetique Lydia Enneking.

Und weil es gut tut, Gutes zu tun, setzten die Brennbar Seven Days Inhaber ihr Engagement in der Bingo-Nacht im November 2019 fort und übergaben die durch den Verkauf eingenommenen 600 Euro anschließend an die Erich-Kästner-Schule in Damme. Weitere Aktionen sind geplant und es ist jeder eingeladen, ebenfalls Bingo für den guten Zweck zu spielen!

ZEIT FÜR EINEN FARBWECHSEL

Coole Kidz damme

Große Str. 36 · 49401 Damme
www.coolekidz-damme.de

Immer sicher unterwegs...

... mit dem „Vernarrt in Damme“ ABUS-Stadthelm! Exklusiv im Fahrradhaus Goda!

GODAMME

Mühlenstraße 21 · 49401 Damme · Telefon 05491 / 4343
info@fahrradhaus-goda.de
www.fahrradhaus-goda.de

KINDERGROSSTAGESPFLEGE

DEI LÜTTKEN STROLCHE

■ Im Oktober 2019 öffnete in Osterfeine die Kindergrößtagespflege „Dei lüttken Strolche“ ihre Pforten. In dem Gebäude an der Ecke Sandstraße/Meyers Grund, direkt neben dem Spielplatz und der Grundschule, ist für die Betreuung von acht Kindern im Alter von null bis drei Jahren ausreichend Platz. In Einzelfällen können sogar Kinder über drei Jahre in die Großtagespflege kommen, sofern ansonsten kein Kindergartenplatz zur Verfügung steht. Die Betreuungszeiten sind variabel, mit einer Kernzeit von 7 bis 15 Uhr. Es ist auch möglich, dass Eltern ihre Kinder nur für einzelne Tage und nicht für die gesamte Woche anmelden. Das verschafft den Eltern mehr Flexibilität und mag so manchem jungen Kind den Einstieg in die Betreuung erleichtern.



„Mit der Einrichtung unterstützen wir die Gesamtstruktur der Kinderbetreuungsangebote in der Stadt Damme“, erklärt Marlies Enneking als Vorsitzende des Vereins APG, der die Großtagespflege betreibt. Sehr zufrieden zeigt sie sich insbesondere über die hohe Akzeptanz und wohlwollende Unterstützung durch die Stadt Damme und freut sich über eine gute Zusammenarbeit: „Mit Birgit Herzog haben wir eine fachlich absolut versierte Ansprechpartnerin im Rathaus!“ Das Besondere an der Kindergrößtagespflege ist eine „grenzüberschreitende“ Zusammenarbeit mit der Gemeinde Steinfeld, denn auch Steinfelder Kinder können aufgenommen werden.

Derzeit besuchen zwei Kinder die Institution und werden liebevoll durch die Mitarbeiterinnen Elke Koors und Martina Sarnovski, die beide eine enge Verbindung zu Osterfeine haben, betreut. Eingebunden werden außerdem interessierte Mütter, die jeden Freitagvormittag eingeladen sind, mit ihren Kindern im Rahmen einer Krabbelgruppe in die Einrichtung zu kommen.

Der Name „Dei lüttken Strolche“ wurde übrigens in Zusammenarbeit mit einigen jungen Osterfeiner Frauen ausgewählt. Die Entscheidung für eine plattdeutsche Variante fiel, um dadurch die Zugehörigkeit und Verbundenheit zur Bauerschaft Osterfeine zu signalisieren. Als Plattdeutschbeauftragte der Stadt Damme prüfte Gertrud Osterhus den Namen, bevor er endgültig festgelegt wurde. Wer sich die Einrichtung ansehen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen. Anfragen gerne unter: 05491-996939-0 oder info@verein-apg.de

www.verein-apg.de



BETREUUNG IN OSTERFEINE

Derzeit besuchen zwei Kinder die Institution und werden liebevoll durch die Mitarbeiterinnen Elke Koors und Martina Sarnovski, die beide eine enge Verbindung zu Osterfeine haben, betreut. (Foto: privat)

Burdiek Haus
Zimmerei und Holzbau GmbH

Im Dreieck 5, 49401 Damme
Fon 05491-99 9250
info@holzbau-burdiek.de

www.holzbau-burdiek.de



BEWEGUNG MACHT SPASS

In der Sierhausener Grundschule geht es dank des Fördervereins im Sportunterricht sehr schwungvoll zu. (Foto: privat)



KINDERTAGESSTÄTTE ST. AGNES

MUSIK IST ÜBERALL

■ „Musik ist überall“ – so lautete der Projektname der Regenbogengruppe der Kindertagesstätte St. Agnes, in dessen Rahmen Musikinstrumente entdeckt und ausprobiert wurden. Und das sogar außerhalb der eigenen Einrichtung. Denn als die Kinder berichteten, dass in der Rüschorfer Kirche auch immer Musik zu hören sei, fragten sie sich sogleich: „Wo kommt die eigentlich her?“ Auf der Suche nach einer Antwort stand ihnen Michael Lindek gerne zur Seite. Er erklärte sich bereit, den Kindern die Orgel der St. Agnes Kirche zu zeigen. Das war für die Regenbogengruppe ein sehr spannender Ausflug! Alle waren begeistert von den vielen unterschiedlichen Tönen, die erklangen, wenn verschiedene Register der Orgel gezogen wurden und beeindruckt davon, wie die Töne entstehen.

Es gab jedoch nicht nur musikalisch einiges zu entdecken, sondern auch kleine „Tricks“ aufzudecken. So weckte ein Spiegel, der im Blickfeld des Organisten angebracht ist, das Interesse der Kinder. „Guckst du dich da immer an?“, wollten die kleinen Musikliebhaber wissen. Doch der Organist erklärte, dass der Spiegel vielmehr eine Hilfe sei und dazu diene, dass er seinen Einsatz nicht verpasse. Zum Abschluss wurde ein gemeinsames Lied gesungen und durch die Kirche schallte „Gottes Liebe ist so wunderbar!“ (Foto: Heike Rechten)

GRUNDSCHULE SIERHAUSEN

FÖRDERVEREIN BRINGT SCHWUNG IN DIE SCHULE

■ Der Förderverein der Grundschule Sierhausen unterstützte im vergangenen Jahr die Schulkinder auf vielfältige Weise, vor allem mit Anschaffungen für den Sport- und Bewegungsbereich. So konnten sie sich über ein neues Schwungtuch für den Sportunterricht freuen und für die Pausengestaltung gab es prall gefüllte Spielzeugkisten mit Springseilen, Bällen, Stelzen und Malkreide. Außerdem wurde mit Hilfe der zwei Abschlussklassen ein neuer Basketballkorb auf dem Schulhof aufgestellt. Und damit bei der Mittagsbetreuung ebenso keine Langeweile aufkommt, wurden ein neuer Tischkicker und eine neue Spielküche vom Förderverein angeschafft. Alle, die ebenfalls Lust haben, die Kinder der Grundschule Sierhausen zu unterstützen, können sich gerne mit der Fördervereinsvorsitzenden Indra Möller (Tel: 05491-994776) in Verbindung setzen.

www.grundschule-sierhausen.de

Ihr Spezialist für außergewöhnliche Pflanzen und Gärten

Baumschulgarten Enneking

Mit uns blüht Ihnen was!

- außergewöhnliche Frühjahrsblüher wie z.B. Magnolien, Zaubernuss, Hartriegel u.v.m.
- Bis 4 m große Formgehölze, Dachformen und Spaliere - ganzjährig pflanzbereit
- **Planung und Gestaltung von Traumgärten**



49401 Damme - Vördener Str. 42a - Tel.: 05491 / 2453 - www.baumschulgarten-enneking.de
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 8 - 13 Uhr, **Jeden Sonntag Schautag: 14 - 18 Uhr**





JUGENDFEUERWEHR OSTERFEINE 46. PFINGSTZELTLAGER

■ Wer aktuell am Osterfeiner Sportplatz am Klünenberg vorbeifährt, kann bereits die ersten Vorbereitungen für das Pfingstzeltlager der Kreisjugendfeuerwehr Vechta sehen. Denn um für dieses Event gerüstet zu sein und ausreichend Kapazitäten bieten zu können, wurde eine 3,5 Hektar große Ackerfläche in eine Wiese umgewandelt. Hier werden vom 29. Mai bis zum 2. Juni 2020 die rund 450 Mitglieder der Kreisjugendfeuerwehr Vechta ihre Zelte aufschlagen, um ein abwechslungsreiches Wochenende zu verbringen.

Oder mit anderen Worten: An Pfingsten ist in Osterfeine jede Menge los. Ein buntes Programm wird für die NachwuchsbrandSchützer auf die Beine gestellt. „Verschiedene Spiele, eine Dorfolympiade und der traditionelle Orientierungsmarsch am Freitagabend gehören zum Programm des Zeltlagers“, berichtet der Jugendfeuerwehrwart der JF Osterfeine Andreas Hüninghake. „Ebenfalls wird es am Samstagabend eine Open-Air-Lagermesse geben, zu der wir herzlich einladen möchten“, erklärt Hüninghake weiter.

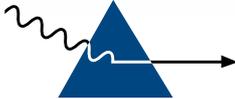
Die Sportanlage von Schwarz-Weiß Osterfeine wird der Jugendfeuerwehr ebenfalls zur Verfügung stehen, so dass die Sporthalle zum Beispiel als Speisesaal genutzt werden kann. Für die Verpflegung sorgt das Deutsche Rote Kreuz. „Die Zusammenarbeit mit unserem Sportverein ist eine wichtige Stütze für uns, ohne die wir diese Veranstaltung kaum stemmen könnten“, bedankt sich Hüninghake bei den Verantwortlichen von Schwarz-Weiß Osterfeine. „Des Weiteren gilt unser Dank natürlich der Stadt Damme, dafür, dass sie uns mit allen Mitteln zur Seite steht und uns unterstützt, wo sie nur kann.“

EINLADUNG

Die Jugendfeuerwehr Osterfeine freut sich auf den Besuch ihrer Kameraden zum 46. Pfingstzeltlager der Kreisjugendfeuerwehr Vechta. (Foto: JF Osterfeine)



WORK HARD,
PLAY FREE. #MYCALVINS


rolfes

**Brillen · Hörgeräte
Uhren · Schmuck**

Große Straße 38 - 40
49401 Damme
Tel. 05491-969720
info@rolfes-damme.de

V

MÄNNERGESANGVEREIN HARMONIA MUSIKALISCHER KAFFEEKLATSCH

■ Das Plattdeutsche Jahr in Damme hat auch auf die Aktivitäten des Männergesangsvereins (MGV) Harmonia Einfluss. So werden seit einigen Wochen plattdeutsche Lieder wie der Schmunzel-song „Bring mi noch en Beer her“ der Bremer-Platt-Macher eingeübt. Die erste Kostprobe wird es am Sonntag, 29. März 2020, ab 14.30 Uhr, geben. Dann lädt der MGV zu seinem zweiten „musikalischen Kaffeeklatsch“ ein. Im Vereinslokal Pellenwessel bieten die Sänger ihren Zuhörern bei Kaffee und Kuchen eine Probe ihres Könnens. Bekannte Lieder der verschiedensten Stilrichtungen, natürlich auch auf Platt, werden vorgetragen. Eine 2018 erstmalig durchgeführte Veranstaltung dieser Art war schnell restlos ausverkauft.

Des Weiteren beschäftigt die Sangesbrüder ein besonderes 2021 anstehendes Ereignis: der 200. Geburtstag des MGV Harmonia von 1821. Die im kommenden Jahr stattfindenden Jubiläumsfeierlichkeiten zum 200-jährigen Bestehen und ebenso der Mitgliederzuwachs haben den MGV veranlasst, sich zum Teil personell neu aufzustellen und die anstehenden Aufgaben auf mehrere Schultern zu verteilen. So wurde ein Musikausschuss gebildet und der Festausschuss deutlich verstärkt, da im Rahmen des Jubiläumsjahres neben anderen Veranstaltungen das Sängerbundesfest mit voraussichtlich 800 Sängern in Damme statt-

VERSTEHST NICH MEHR
WAT DER DAMMER SECH?
DANN GOAH TU BUSE
UND DIN PROBLEM IS WECH!



BUSE
HÖRAKUSTIK

BUSE
HÖRAKUSTIK

HIER WERT DINE OARN WAT GEWOAHR!

Buse Hörakustik | Fon 05491 975993 | Donaustraße 1 | 49401 Damme
www.buse-hoerakustik.de | info@buse-hoerakustik.de

Besuchen Sie unsere
große Gartenmöbel- und
Markisenausstellung im 1. OG




deVries markilux

Gerne
beraten wir Sie
auch bei Ihnen
zu Hause!

wolfgang
knabe
Alles für Haus & Garten

Markisen | Gartenmöbel | Strandkörbe

Friedhofstraße 2 · 49401 Damme · Tel. 05491/99 44 77
info@w-knabe.de · www.w-knabe.de

**VORSTAND UND
MUSIKAUSSCHUSS**

hinten von links: Jonas Stärk, Stefan Schmelz, Wilfried Hansli, Dirigentin Maria Laux, August Steinmetz, Hans Schmutte, (vorne von links): Christof Quebbemann, Hans-Werner Budke, Ralf Enneking, Markus von der Heide
(Foto: privat)



finden wird. Mit seinen 200 Jahren ist der MGV Harmonia mit Abstand der älteste Chor in der Region. Für die Mitglieder Grund genug, eine Chronik zu erstellen. Eine Arbeitsgruppe arbeitet mit Hochdruck daran. Höhepunkt wird im Jubiläumsjahr außerdem ein Konzert sein, für das in Kürze die Vorbereitungen beginnen. Für dieses spezielle „Jubi-Chor-Projekt“ sucht der MGV weitere

Sänger – eine optimale Gelegenheit für alle, die in lockerer Atmosphäre den Chorgesang ausprobieren möchten. Interessierte sind zu den Übungsabenden, jeweils am Donnerstag, ab 20.30 Uhr im Gasthaus Pellenwessel herzlich willkommen.

www.mgvharmoniadamme.de

*Manchem glückt es,
überall ein Idyll zu finden.
Und wenn er's nicht findet,
so schafft er's sich.*

(Theodor Fontane)

Carsten Enneking
Garten- & Landschaftsbau GmbH



Marienstraße 20a · 49401 Damme
Tel. 05491 / 99 64 49

www.carsten-enneking-galabau.de





PREMIERE

Im Jahr 1955 sind Mans Büld als Muck und Willy Enneking als Trina erstmals im Kolpinghaus in der Bütt. (Foto: privat)

DAMMER CARNEVALSGESELLSCHAFT VON 1614

MUCK & TRINA HALTEN BÜTTENREDE IN DAMMER PLATT

■ Die Entstehung der Geschichte um Muck und Trina verweist nach dem Liedtext, der als Moritat abgefasst ist, auf das Jahr 1770. Danach ist der männliche Part ein Soldat aus „Hinterpommern“, der im Auftrag des Fürstbischofs von Münster nach dem Siebenjährigen Krieg die Gegend kontrollierte. Er muss wohl in der Nähe von Haverbeck stationiert gewesen sein, denn sein weiblicher Gegenpart kam aus eben diesem sagenumwobenen Dammer Ortsteil.

Der Wahrheitsgehalt dieser Liebesgeschichte freilich dürfte recht gering sein, erinnert alles doch allzusehr an eine recht rustikale Umformung der Romeo & Julia-Tragödie. Doch angesichts der satirisch übersteigerten Darstellung wird das Ganze eher zu einer Tragikomödie und ist somit durchaus im närrischen Rahmen richtig angesiedelt. Der leider unbekannte närrische Dichter kennt sich im beliebten Knittelvers sehr gut aus und bedient sich dabei auch recht volkstümlicher Elemente, wie sie der Moritat und ihrem Zielpublikum entgegenkommen.

Im ersten Liederbuch der Carnevalsgesellschaft von 1614, das im Jahr 1900 erschien, taucht bereits dieses elfstrophige (!) Lied in Hochdeutsch auf. Wann genau ein literarisch gebildeter Dammer aus den Reihen der hiesigen Narren unser Lied getextet hat, bleibt ungewiss. Wohl aber ist bekannt, ab wann man den beiden Symbolfiguren der Dammer Fastnacht das Platt zuordnete.

Die Idee, Muck und Trina als festen Bestandteil in das Sitzungsprogramm aufzunehmen, hatte ihren Ursprung in zwei legendären Sondersitzungen 1938 im vollkommen ausgeräumten Hause des sog. „Doktor Ritzblitz“ (Possenriede) in Osterfeine. Dort

trugen sangesfreudige Carnevalisten die Moritat mit größtem Erfolg vor. Entsprechende Erzählungen der seinerzeitigen Teilnehmer, die teilweise Anfang der 1950er Jahre im Elferrat waren, griff Mans Büld bereitwillig auf. Ihm ging es als Vorstand des Dammer Heimatvereins wie als Mitglied im Heimatbund für das Oldenburger Münsterland, aber auch als Architekt traditionellen Fachwerkbaus um die Pflege der Dammer Überlieferung und der hiesigen Besonderheiten. Vor allem lag ihm das Dammer Platt am Herzen, das – wie manches andere hier – von erhaltenswerter Eigenart ist.

So stellte Mans Büld (1906-2000) als Pionier den Muck der ersten Stunde 1955. Zum Partner nahm er sich den jungen Landmaschinen Schlosser Willy Enneking, der mit dem Dammer Platt bestens vertraut war und dem Westfalen Mans Büld (Geburtsort Gronau) noch manches von dieser speziellen Variante des Niederdeutschen beibringen konnte. Seitdem blieben Muck & Trina unverrückbarer Bestandteil des Galasitzungsprogramms, wenn auch in wechselnder Besetzung, aber immer mit Dammer Platt. Das jedoch findet sich schon seit uralten Zeiten im ortstypischen närrischen Ruf „Helau, Fastabend!“ wieder. Denn „Fastabend“ ist ja nichts anderes als die plattdeutsche Bezeichnung für die „Fastnacht“, also den Abend bzw. die Nacht vor Aschermittwoch und somit vor Beginn der Fastenzeit, an dem die Dammer seit dem Mittelalter bereits ihren traditionellen Heischegang mit abschließendem großen Festprogramm begingen. Vielleicht hatte sich ja damals schon ein heimliches Liebespaar gefunden, das nicht zueinander kommen durfte.

www.carneval-in-damme.de

RHEUMALIGA DAMME**WECHSEL IN DER FIBROMYALGIEGRUPPE**

■ Vor rund 15 Jahren übernahm Elisabeth Platen (Bildmitte) innerhalb der Rheumaliga Damme die Fibromyalgie-Gruppe und machte sie im Laufe der Zeit zu einem festen Bestandteil. Zum Jahreswechsel gab sie die Leitung an die Rheumaliga-Mitglieder Andrea Haskamp (links) und Elvira Jetscho (rechts) ab.

Die Rheumaliga dankte Elisabeth Platen sehr herzlich für ihr langjähriges Engagement und ist sich sicher, dass die beiden neuen Ansprechpartnerinnen sich mit dem gleichen Eifer und Interesse wie ihre Vorgängerin um die Weiterführung dieser Gruppe kümmern werden. Es handelt sich dabei um eine Selbsthilfegruppe, die sich an Mitglieder der Rheumaliga richtet, die an der noch recht unerforschten heimtückischen Krankheit Fibromyalgie leiden. Ziel ist es, bei den monatlichen, meist im evangelischen Gemeindehaus stattfindenden Zusammenkünften ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen oder Tipps im Umgang



auszutauschen. Für die Erkrankten ist dies deshalb besonders wichtig, weil die Krankheit mit vielfältigen Symptomen auftritt und der Austausch mit anderen Betroffenen oft sehr hilfreich ist. Natürlich fehlen auch andere, auflockernde Themen in der Kaffeerrunde nicht, so dass die Teilnehmer immer einen fröhlichen, erholsamen und informativen Nachmittag erleben. (Foto: privat)

HOSPIZVEREIN DAMME E.V.**EINFACH MENSCH SEIN**

■ Mänsken in ehre Tror anne Siete tou staun is äin wichtiget Däil von use ehrenamtlichen Abäit mit unnerschädlichen Angeboten. Sau wett all sit Johren äinmaul inn Monat use Trorkaffäi bi Kaffäi, Täi un Kouken affhauen. Dorbie wett vertellt, schwierigen, lachtet, erinnert un no förne kiaken. Use utbildeten Trorbeleiters helpt däi Tror at äine natürlike Tiet tou verstaun un hentounern. Däi Termine fö dütt Jahr sind immer Sönndags üm 15 Uhr: 15. März, 19. April, 17. Mai, 21. Juni, 19. Juli, 20. September, 18. Oktober, 15. November, 13. Dezember 2020. An 17. Mai goh wi datt twedde maul spazern. Däi Spaziergang giff Geliagenhäit inn mopen Gang mitnänner von all dat tou kürn, watt jüst sau anstait un wichtig is. Ain ganz wichtiget Datum is däi 16. März. Dann is use Mitgliederversammlung mit Vörstandswahlen.

Die Trauerbegleitung ist ein wichtiger Teil unserer ehrenamtlichen Arbeit mit verschiedenen Angeboten. So wird seit Jahren einmal im Monat unser Trauercafé gestaltet. Bei Kaffee, Tee und Kuchen wird erzählt, geschwiegen, gelacht und erinnert und nach vorne geschaut. Unsere ausgebildeten Trauerbegleiter helfen, die Trauer als eine natürliche Phase zu verstehen und zu akzeptieren. Die Termine für dieses Jahr sind immer sonntags um 15 Uhr: 15. März, 19. April, 17. Mai, 21. Juni, 19. Juli, 20. September, 18. Oktober, 15. November, 13. Dezember. Am 17. Mai gehen wir zum zweiten Mal zusammen spazieren. Der Trauerspaziergang bietet eine gute Gelegenheit, im gemütlichen Tempo miteinander über all das zu sprechen, was gerade ansteht und wichtig ist. Ein sehr wichtiges Datum in den kommenden Wochen für den Hospizverein ist der 16. März, der Termin unserer Mitgliederversammlung mit Wahlen zum Vorstand.

www.hospizverein-damme.de

Ihr Fahrrad Fachmarkt am Dümmer-See in Damme-Dümmerlohausen



- ▶ Über 1000 Fahrräder und mehr als 600 E-Bikes laden Sie zur Probefahrt ein.
- ▶ Wir beraten Sie gern und machen Ihnen ein individuelles Angebot. Ob Sie nun ein E-Bike suchen, ein normales Fahrrad, Cityrad, Trekkingrad, Mountainbike, BMX oder ein Kinderrad. Bei uns sind Sie immer gut aufgehoben.

**Einzelstücke, Ausstellungsfahrräder oder
Auslaufmodelle bis zu 30% reduziert!**

FAHRRAD MARKUS

Mühlenblick 3 | 49401 Damme | Dümmerlohausen
Telefon 054 91 - 996 47 50 | Mobil: 0151 / 566 20 516
www.fahrrad-markus.de

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr • Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

STIFTUNG RÜCKENWIND

GELD FÜR KRIPPENWAGEN UND GROSSZELT

■ Die Stiftung Rückenwind hat sich die Förderung und Unterstützung von Kindern und Jugendlichen in allen Bereichen des Lebens auf die Fahnen geschrieben. Davon profitierte nun die Kindertagesstätte St. Barbara Glückauf, die von der Stiftung eine großzügige Spende in Höhe von 2.000 € zur Anschaffung eines motorisierten Krippenwagens erhielt.

Das neue Gefährt bietet sechs Kindern Platz und begeistert Kinder und Erzieher gleichermaßen, denn dank des umweltfreundlichen Elektroantriebes kann jetzt problemlos jede Steigung überwunden werden, so dass selbst die Jüngsten für Ausflüge an der frischen Luft mitgenommen werden können, für die der Weg ansonsten zu anstrengend wäre. Vor allem, wenn es durch die bergige Glückauf-Siedlung in den angrenzenden Wald geht, kommt der Krippenwagen zum Einsatz. So ist eine naturnahe Erziehung für alle Kinder möglich, was nicht nur das Bewusstsein für die Umwelt stärkt, sondern gleichzeitig den Zusammenhalt durch das gemeinsame Erleben.

Ebenfalls naturnah war die zweite Förderung der Stiftung: Mit Hilfe von Rückenwind konnte die 25-köpfige Jugendfeuerwehr Borringhausen ein neues Großzelt anschaffen. Schon lange wünschte sich die Jugendfeuerwehr ein eigenes Zelt, das bei Lager- und Freizeitaktivitäten eingesetzt werden kann. Zuvor mussten sich die Jugendlichen bei jeder Veranstaltung ein Zelt leihen. Dank der Neuanschaffung sind sie jetzt wesentlich flexibler, was alle sehr freut. Und so war es auch selbstverständlich, dass die Jugendfeuerwehr selbst einen beachtlichen Betrag beisteuerte: Mit großem Einsatz erzielte sie bei einer Schrottsammelaktion 800 € und legte damit den Grundstein für den Erwerb des neuen Zeltes. Bei so viel Engagement übernahm die Stiftung dann gerne den Restbetrag von 1.885 €, um der Jugendfeuerwehr bei den kommenden Zeltlagern und Freizeitveranstaltungen ein sicheres Dach über dem Kopf zu garantieren.

www.rueckenwind-damme.de



GROSSE FREUDE

Kinder und Jugendliche freuen sich über Spenden der Stiftung Rückenwind. (Fotos: privat)

Ideensträuße mit ausgewählten Schnittblumen . Saisonpflanzen für Balkon und Garten . Hochzeitsfloristik für den schönsten Tag . Trauerfloristik, Grabschmuck und Grabpflege

Blumengalerie Hellebusch GmbH
Lilienthaler Weg 2 . 49401 Damme . Tel. 0 54 91.47 44 . Fax 49 67

LUHTA

Nordisches Design für Deinen aktiven Lifestyle

KAMP
Schuh + Sport
Große Straße 11 - Damme
Tel. 05491/2671

RW DAMME

MÄDCHENFUSSBALL FÜR JEDES ALTER

■ Davon hätte Thomas Zinke, Mitorganisator der Ende 2014 gestarteten Werbekampagne für den Mädchenfußball bei RW Damme, damals sicherlich nicht zu träumen gewagt. Etwa fünf Jahre nach dem damaligen Versuch, den Mädchenfußball ein weiteres Mal zu beleben, ist bei RWD etwas ganz Besonderes entstanden. Mit Beginn der Saison 2019 bietet RW Damme von den F-Juniorinnen bis zu den im Mädchenbereich ältesten B-Juniorinnen in allen Altersklassen die Möglichkeit, in Mädchenmannschaften Fußball zu spielen. Insgesamt sind mittlerweile über 70 Mädchen in den verschiedenen Jugendmannschaften aktiv. Als Vorbilder für die Fußballmädels fungieren die in der Damenmannschaft aktiven Spielerinnen, die aktuell von Thomas Zinke trainiert werden und in der Frauen Bezirksliga Mitte in den letzten Wochen bis an die Tabellenspitze gestürzt sind.

Trotz der sehr langen Tradition von RWD hat man es mit einem Novum zu tun, dass keineswegs selbstverständlich ist. Obwohl es Mädchen- bzw. Frauenteam immer wieder sporadisch gab, fehlte es doch an der Kontinuität, die es Mädchen ermöglichte, ihrer Leidenschaft konstant über Jahre nachgehen zu können, ohne einen Vereinswechsel und längere Fahrzeiten in Kauf nehmen zu müssen. Die häufig anfangs gewählte Variante, als Teil einer Jungenmannschaft im Fußball aktiv zu sein, war und ist häufig nur in jungen Jahren möglich und führt schnell dazu, dass ältere Mädchen auf ihr Lieblingshobby verzichten. Vor solch eine Entscheidung werden Mädchen, die aktuell bei RW Damme spielen, im Moment laut Thomas Zinke nicht gestellt: „Insbesondere die Mädchen, die daran denken, die Sportart Fußball aufzugeben, weil sie bei den Jungen keine Perspektive mehr sehen, möchten wir mit diesem Angebot motivieren, weiterhin Fußball zu spielen und wortwörtlich am Ball zu bleiben.“

Dank der guten Zusammenarbeit unter den Trainerinnen/Trainern im Mädchenbereich und der mittlerweile häufig langjährigen Tätigkeit dieser in der Regel aus dem Bereich der Eltern oder der Damenmannschaft gewonnenen ehrenamtlichen Kräfte, gelingt es RW Damme, vor allem eine ernsthafte Konkurrenz für die im Mädchenfußball besonders gut aufgestellten Vereine in Lohne und Dinklage zu sein. Trotzdem ist allen klar, dass es besonders viel Begeisterung und Einsatz für den Mädchenfußball braucht, um auch in Zukunft wieder Anfängerinnen für die dann weiter nachwachsenden Mädchenteams zu gewinnen. Denn ob Mädchenfußball zu einem „Selbstläufer“ wird, wie es im Jungenfußball allein durch die große Menge an fußballinteressierten Kindern häufig der Fall ist, werden die nächsten Jahre zeigen. Bis dahin werden jährliche Werbekampagnen in den Grundschulen, Schnuppertrainings für Anfängerinnen oder Aktionen wie der vom DFB unterstützte „Tag des Mädchenfußballs“ gute Maßnahmen sein, um Mädchen an den Fußball bei RWD heranzuführen. Dass sich das alles lohnt, sieht man direkt im Gesicht von Thomas Zinke, wenn man ihm auf der Dersa Sportanlage an dem Trainingstag begegnet, an dem besonders viele Mädchenteams zur gleichen Zeit trainieren. „Das macht riesigen Spaß zu sehen, wie viele Mädels hier Lust auf Fußball haben!“

www.rot-weiss-damme.de



AM BALL BLEIBEN

Dammer Mädchen spielen erfolgreich Fußball. (Foto: privat)

knister

Knister –
Der perfekte
Grill für unterwegs.

**DIE GRILL-SAISON
IST ERÖFFNET!**

Nyhuis

Nyhuis GmbH · Südring 33 · 49401 Damme · 05491 2233 · www.nyhuis-damme.de

K

DAMMER STADTMUSEUM

DAMMER PLATT WANDERTE MIT DEN EMIGRANTEN IN DIE USA AUS

■ Es ist zwar eine gern verbreitete Legende, dass Deutsch als Hauptsprache bei einem Entscheid im US-Kongress wegen einer fehlenden Stimme abgelehnt wurde, doch gab es in einzelnen Bundesstaaten der USA immer wieder Bestrebungen, offizielle Verlautbarungen der Regierung auch in Deutsch zu veröffentlichen. Denn in manchen Regionen gab es einen hohen Anteil deutschstämmiger Bevölkerung. So ist es auch leicht nachvollziehbar, dass sich in Orten wie Minster/Ohio, Teutopolis/Illinois, Oldenburg/Indiana oder in der Großstadt Cincinnati viele Dammer Auswanderer ansiedelten.

Über mehrere Generationen behielten sie ihre heimische Sprache bei – und das war natürlich das Dammer Platt. So berichten USA-Reisende, die entfernte Verwandte dort besuchen, dass manch ältere Leute noch heute zwar das hiesige Platt, aber nicht das Hochdeutsche beherrschen. Da die ersten Dammer Auswanderer ab 1830 zumeist in größeren Gruppen in die USA gingen, um dort ihr eigenes Land zu kultivieren, blieben sie auch drüben Nachbarn, die weiterhin ihre heimische Sprache pflegten. Zudem lässt es sich leicht belegen, dass die ersten zwei Generationen häufig untereinander Deutschstämmige aus der neu besiedelten Region oder Partner aus Dammer Familien heirateten.

Diese und viele andere Aspekte wird die künftige Sonderausstellung zur Auswanderung im 19. Jahrhundert aus Damme im



NEUE HEIMAT

Emigranten besteigen ein Auswandererschiff im Hamburger Hafen (um 1850).

Stadtmuseum an der Lindenstraße aufzeigen und illustrieren. Die Vorbereitungen dazu laufen auf Hochtouren, während gleichzeitig die bisherige Sonderausstellung „Höhepunkte aus 25 Jahren“ zurückgebaut wird und ihre Exponate im Magazin landen.

Da in der Vorbereitung viele Faktoren eine Rolle spielen und die gesamte Arbeit im Stadtmuseum ehrenamtlich geleistet wird, ist der Tag der Eröffnung noch nicht festgelegt, wird aber rechtzeitig in den Medien angekündigt. Auf jeden Fall dürfte im späten Frühjahr oder im frühen Sommer damit zu rechnen sein. Die ständige Ausstellung im Stadtmuseum bleibt weiterhin mittwochs und sonntags von 15 bis 18 Uhr für die Öffentlichkeit zugänglich. Unter www.heimatverein-damme.de und dem Link Stadtmuseum sind eine Fülle an Informationen und Illustrationen zu finden.

www.heimatverein-damme.de

ST. VIKTOR

KIRCHENMUSIK ZUM ERLEBEN UND MITMACHEN

■ Die Kirchenmusik in St. Viktor Damme ist im 1. Halbjahr 2020 reich an verschiedenen Veranstaltungen rund um den Gesang. Zu vier Projekten wird besonders eingeladen, die hier kurz vorgestellt werden.

Die Johannespassion des Leipziger Thomaskantors Johann Sebastian Bach gehört zu den bedeutendsten Oratorienwerken der Musikgeschichte. Im Wechsel von Chor- und Solopartien kann der Zuhörer dabei die Leidensgeschichte Jesu nach dem Johannes-Evangelium erleben. Die Kantorei Vechta bringt dieses eindrucksvolle Werk am Passionssonntag, den 29. März um 17 Uhr im Dammer St. Viktor-Dom zur Aufführung. Mit dabei ist ein hochkarätig besetztes Solistenensemble international tätiger Sängerinnen und Sänger (Sopran: Camilla del Falleiro; Countertenor: Daniel Elgersma; Tenor: Nils Giebelhausen; Bass: Richard Logiewa und Martin Schneider). Das Hannoveraner Barockorchester „la festa musicale“ begleitet Chor und Solisten. Die Gesamtleitung hat Kantor Eberhard Jung aus Vechta. Karten können im Vorverkauf in der Buchhandlung im Alten Rathaus Damme für 18 € erworben werden (Abendkasse 20 €, ermäßigt 10 €).

Moderne geistliche Lieder stehen im Mittelpunkt eines Worship-Projekts, das in ein Konzert am Samstag, den 25. April um 19.30 Uhr in St. Viktor Damme mündet. Vor allem Jugendliche und junge Erwachsene sind eingeladen, sich hierbei mit ihren Talenten an Band-Instrumenten oder im Gesang einzubringen. Infos und Kontakt über Kaplan Christoph Hendrix (c.hendrix@st-viktor-damme.de) oder Kirchenmusiker Gabriel Isenberg (g.isenberg@st-viktor-damme.de). Scheut euch nicht, euch bei uns zu melden!

Nach dem erfolgreichen Chorprojekt im vergangenen Jahr lädt der Dammer Kirchenmusiker Gabriel Isenberg auch in diesem Jahr wieder zu einem besonderen Mitsing-Projekt für erfahrene Sängerinnen und Sänger ein. Das Projekt-Ensemble, das inzwischen unter dem Namen „Capella Vocale“ auftritt, widmet sich im ersten Halbjahr 2020 ganz der Musik des Mozart-Zeitgenossen



WESTLANDSE KOORVERENIGING MUSICA

Das international aktive, groß besetzte Ensemble macht auf seiner Konzertreise Station in Damme und präsentiert hier ein vielfältiges Chormusik-Programm mit geistlichem und weltlichem Repertoire.

(Foto: privat)

Franz Xaver Schnizer. Am 20. März beginnen die Proben für das Chor- und Orchesterkonzert, das am Dienstag, den 12. Mai um 20.15 Uhr im Dammer Dom stattfindet. Weitere Infos zum Programm, verbunden mit der Einladung zum Mitsingen, sind unter www.kirchenmusik-damme.de/chorprojekt2020 zu finden.

Und schließlich dürfen wir am Freitag, den 22. Mai um 15.45 Uhr den niederländischen Chor „Westlandse Koorvereniging Musica“ zusammen mit einem Bläserquintett sowie Sopranistin und Organist in St. Viktor begrüßen. Das international aktive, groß besetzte Ensemble macht auf seiner Konzertreise Station in Damme und präsentiert hier ein vielfältiges Chormusik-Programm mit geistlichem und weltlichem Repertoire.

www.kirchenmusik-damme.de

clever
fit
Für Dich das Beste.

Die ersten 3 Monate
9,90€TM
/Monat!
*statt 29,90€

Damme, Tel. 977 60 66

Montag - Freitag **6.00 - 23.00 Uhr**
Samstag + Sonntag **9.00 - 21.00 Uhr**

» Jetzt Versicherungs-Check machen!
Schließen Sie Ihre Versorgungslücken.
Objektive Beratung - unabhängiger Vergleich

» Rolf Krämer
Finanz- und
Versicherungsmakler

Kirchplatz 11 A · Damme
Tel. 0 54 91/999 31 31
www.rolfkraemer.net



DAMME
FRÜHER

DAMMER HISTORIE

ALTE VIKARIE MIT LANGER GESCHICHTE

■ Ihr Abriss steht in absehbarer Zeit bevor: die Vikarie der katholischen Pfarrgemeinde St. Viktor an der Rüschenborfer Straße. So ließ Pastor Heiner Zumdohme kürzlich verlauten, Seniorenwohnungen sollten an dieser Stelle entstehen. Anlass genug, um einmal auf die Geschichte rund um die Vikarie näher einzugehen. Die erste Erwähnung einer Vikarie reicht in das Jahr 1506 zurück, als der Dammer Pfarrer Hermannus de Ederen den Altar der hl. Anna (der in der Vorläuferkirche im rechten Seitenflügel stand) stiftet, verbunden mit der Schenkung des Flockmann-Hofes in Osterdamme, einem hohen Geldbetrag, verschiedenen Privilegien und der Einrichtung einer Stelle, die nunmehr Vikarie ad St. Annam heißt. Diese erhält als erster Joannes de Lynen, der – zunächst noch minderjährig – später Geistlicher wird. Er hat neben seinen kirchlichen Pflichten auch die Stiftung zu verwalten. Das Vorschlagsrecht für die Besetzung der Stelle als Vicarius hat der jeweilige Dammer Pfarrer.

Rund um den Dreißigjährigen Krieg ergeben sich bei ihr einige Besonderheiten. Der Kirchenvisitator Lucenius stellt beispielsweise 1625 fest, der Vicarius Robertus Berens lebe im Konkubinat mit

seiner Köchin und habe fünf Kinder, sei überdies ein „gänzlich ungebildeter Mensch“. Doch so etwas ist in dieser kriegerisch-chaotischen Zeit der ständigen Bekenntniswechsel nichts Ungewöhnliches, zumal die Vikars-Stelle lange Zeit unbesetzt bleibt. 1706 gibt es zwar mit Bernard Pekeskamp einen Amtsinhaber, doch ist sein Vikarie-Haus „eine Ruine“. Die Eingesessenen verweigern die notwendige Reparatur des Daches, während sie die Unterhaltung „in der Schwedenzeit“ (und damit protestantischer Herrschaft) bereitwillig übernommen hatten. Auch daran sieht man die späten Nachwirkungen des fast sechzig Jahre zurückliegenden Religionskrieges.

Bis 1719 finden sich in den Protokollen nur vereinzelt namentliche Erwähnungen eines Vikars, danach gibt es lückenlos nachweisbare Amtsinhaber. An welcher Stelle sich zunächst das Vikarshaus befunden hat, ist die ersten Jahrhunderte nicht näher erläutert. Allerdings wird 1769 mit dem Nachlass des verstorbenen Pastors Anton Klumpe die Vikarie ad St. Trinitatem gestiftet, die später als Wohnsitz den jeweiligen Kaplänen vorbehalten ist. 1771 errichtet man dieses Gebäude und ersetzt es bereits



IM WANDEL DER ZEIT

01 Postkartenausschnitt mit Einblick in die Rüschedorfer Straße 1908, viertes Haus von rechts ist die alte Vikarie (noch mit Fachwerk)

02 Blick in die Rüschedorfer Straße 2010

03 Vikarie ad St. Annam, Rüschedorfer Str., um 1935

04 Vikarie ad St. Annam, Rüschedorfer Str. 2020, Straßenseite

05 Vikar Hermann Voogdt, 1821-1909, hier um 1900, ließ sein Haus aus Sparsamkeit verkommen

06 Pastor Heinrich Enneking um 1935 in Pastors Garten, im Hintergrund die Vikarie ad St. Annam

1865 durch einen Neubau. Der Standort ist eine Verlängerung des Grundstücks der Vikarie ad St. Annam in Richtung Kirche. Somit ist anzunehmen, dass der letzte Standort auch derjenige ist, auf dem 1803 Amtsinhaber Johann Bernard Leiber das Vorläufergebäude des jetzigen an der „Kuhstraße“ errichten lässt. Das ist die frühere Bezeichnung für die Gartenstraße. Das zugehörige Grundstück reichte also von der heutigen Rüschedorfer Straße bis dorthin und jenseits der Gartenstraße mit der zweiten Vikarie bis zum Kirchenareal.

In den ersten rund hundertfünfzig Jahren wechseln die Einkünfte des Vikars ständig, wobei Verluste der Einnahmen durch neue Stiftungen ersetzt werden. Auf jeden Fall ist die Stelle des Vikars zunächst einträglich und darum sehr begehrt. Das scheint sich aber durch die Wirren des Dreißigjährigen Krieges geändert zu haben. So sind 1803, als Vikar Leiber auf eigene Kosten ein Fachwerkhaus errichten lässt, von einst üppigen Einkünften nur die 10 Schilling, 6 Pfennig, zwei Hühner und ein Tag Hand- und Spanndienste aus dem Flockmann-Hof übriggeblieben. Und hundert Jahre später zuzeiten des Vikars Hermann Voogdt (1883-1909) ist auch der Flockmann-Erlös weggefallen, denn ihm werden vom Vechtaer Offizial gegen Ende des 19. Jahrhunderts Gelder zur Verfügung gestellt, um sein Haus zu renovieren. Doch Vikar Voogdt spart die Zuwendungen bis zu seinem Tod und lässt das Gebäude ganz verkommen. Sein Nachfolger August Bornhorn allerdings weigert sich, die Vikarie in „diesem desolaten Zustand“ zu übernehmen und dort einzuziehen. So wird der Bauunternehmer Warnking aus Vechta beauftragt, Reparatur- und Folgekosten zu schätzen, wobei er angesichts der seinerzeit extrem hohen Summe von 4.000 Goldmark rät, das Gebäude abzureißen.

Es folgt nun ein längerer Prozess, der sich zwischen den Erben des verstorbenen Vikars, dem Dammer Kirchenausschuss und dem Offizialat ergibt. Natürlich geht es um die Höhe des Anteils der Beteiligten bzw. um die Erstattung des bereits gezahlten Betrags durch die Voogdt-Erben. Nach einem halben Jahr werden

sich die Parteien schließlich einig und beschließen einen Neubau. Allerdings soll ein Teil der Finanzierung der geschätzten 10.000 bis 11.000 Goldmark durch den Verkauf der noch wiederverwendbaren Teile des alten Hauses erbracht werden. Den Zuschlag für Abbruch und Kauf erhält nach einer öffentlichen Versteigerung für den Betrag von 1.000 RM Heinrich Schrader aus Vörden, der Teile des alten Fachwerks in seinem Privathaus verbaut, u. a. auch den leicht identifizierbaren Spruchbalken mit der Inschrift „Ich aber und mein Haus wollen dem Herrn dienen“. In Damme an der Rüschedorfer Straße entsteht nun ein Putzbau, dessen Zwerchhausgiebel an dem ansonsten traufständigen Haus zeittypische Jugendstilelemente und das Baujahr 1911 zeigt. Der erste Bewohner ist nun bis 1923 Vikar Bornhorn, der letzte Geistliche hingegen bis zu seinem Tod 2017 Pastor i. R. Hubert Quebbemann, denn zuvor hatte die Pfarrgemeinde schon lange keinen Vikar mehr gehabt.

An der Stelle des Vikarie-Gebäudes, Rüschedorfer Straße, wird demnächst ein Wohnheim für Senioren entstehen, errichtet von der Sozialstation St. Elisabeth und betreut von der Stiftung Maria Rast. Schon auf dem Teil des zugehörigen Grundstücks an der Gartenstraße war in den 1980er Jahren eine solche Einrichtung entstanden. Angesichts seines markanten Aussehens ist das jetzige Vikariatsgebäude zweifellos stadtbildprägend. Es wäre darum wünschenswert, dass der Zwerchhausgiebel und sein vom Jugendstil geprägtes Äußeres als Fassade in das neue Haus integriert würden. Das käme der langen Tradition des Standortes und dem Charakter des Straßenzuges sehr entgegen.

Zur Geschichte der Vikarie gibt es folgende Veröffentlichungen: Willoh, Karl: Geschichte der katholischen Pfarreien im Herzogtum Oldenburg, Köln 1898, S. 170-177

Wüllner, August: „Ich aber und mein Haus wollen dem Herrn dienen“. Aus der Geschichte eines Hauses an der Hinnenkamper Straße in Vörden, in: Heimatblätter Nr. 1, 82. Jg., 8.2.2003, S.5/6

Wolfgang Friemerding

T

KUNST- UND KULTURKREIS DAMME

WAT IS LÖSS IN DAMME IN KUNST UND KULTUR?

■ Plattdütsk is auk Kultur. At Sprauke. Auk wenn dor sau recht kien plattdütsket Drama off ein Konzert in't Programm steiht, giff dat doch masse tou hören und tou seihn. Sierben maul kann's du wat belierwen. Man mott dor blaut hengauhn.

Dönnerdag, 12.03.20 „Erinnerungen einer alten Dame“

Dat is ein Puppentheater, wo ein ölleret Frumenske an wunderliche Dinge trügge denket.

Friedag, 13.03.20 „The Doors“

An düssen aoumt wett Musik direkt sperlt und orver dei „Doors“ giff dat auk eine Lesung.

Sauterdag, 14.03.20 „Grüffelo“

Grüffelo kennt dei ganze Welt. Nich blaut Kinner, auk öllere Lüe. Wenn nix mehr geht, helpet diene Phantasie wieter.

Friedag, 20.03.20 „Es ist Jazz, aber das Hörgefühl ist Soul“

Up ein Klavier giff Harald Köster Jazz toun besten. Dat schall sick owwer anhörn at Soul. Wecke dat Konzert besoch, weit dornau off dat sau stimmt.

Friedag, 17.04.20 „Ich werde es sagen“

Man mott dat hört hääben. K. D. Jensen sägg us wat dei Seele mit ein Kiend maket, dat ein Opfer von sexueller Gewalt wern is.

Sönndag, 10.05.20 Fotokunst der Heimat

Prof. Heidi Specker in Damme upwassen, kennt dei Heimat und häff sei in Bellers faste haulen. An düssen Sönndag kann man dei Dammer Beller bekieken.

Und is von dat ganze Programm nix för die dorbie, dann giff dat in April noch einen Utflug nau dei David-Hockney-Utstellung in Hamburg. Wat dat kost und wann dat is, dat wett noch orwer dei Presse mitdeilt. Und wekke tou Huse alles kotte häff, dei geht in dat Repaircafé, dat in jeden Monat an 2. Sauterdag von 13-16 Uhr bi dei Reparatur helpet.



DO., 12.03.20, „ERINNERUNGEN EINER ALTEN DAME“

Heiteres und Rührendes aus dem Leben von Frau von Wummelsdorf als Puppentheater mit Gertrud Büniger. (Foto: privat)

Plattdeutsch ist auch eine Kultur. Als Sprache. Auch wenn da so recht kein plattdeutsches Drama oder ein Konzert im Programm steht, gibt es doch viel zu hören und zu sehen. Siebenmal kann man was erleben. Man muss da nur hingehen.

Donnerstag, 12.03.20 „Erinnerungen einer alten Dame“

Das ist ein Puppentheater, wo sich eine ältere Dame an wunderliche Dinge erinnert.

Freitag, 13.03.20 „The Doors“

An diesem Abend wird Musik live gespielt und über die „Doors“ gibt es auch eine Lesung.

Samstag, 14.03.20 „Grüffelo“

Grüffelo kennt die ganze Welt. Nicht nur Kinder, auch ältere Menschen. Wenn nichts mehr geht, hilft deine Phantasie weiter.

Freitag, 20.03.20 „Es ist Jazz, aber das Hörgefühl ist Soul“

Auf einem Klavier gibt Harald Köster Jazz zum Besten. Das soll sich aber anhören wie Soul. Wer das Konzert besucht, weiß danach, ob das so stimmt.

Freitag, 17.04.20 „Ich werde es sagen“

Man muss das gehört haben. K. D. Jensen sagt uns, was die Seele mit einem Kind macht, das ein Opfer von sexueller Gewalt gewesen ist.

Sonntag, 10.05.20 Fotokunst der Heimat

Prof. Heidi Specker in Damme aufgewachsen, kennt die Heimat und hat sie in Bildern festgehalten. An diesem Sonntag kann man die Dammer Bilder anschauen.

Und ist vom ganzen Programm nichts für dich dabei, dann gibt es im April noch einen Ausflug zur David-Hockney-Ausstellung in Hamburg. Wieviel es kostet und wann es stattfindet, das wird noch über die Presse mitgeteilt. Und wer zu Hause alles kaputt hat, der geht in das Repaircafé, das in jedem Monat am 2. Samstag von 13-16 Uhr bei der Reparatur hilft.



FR., 13.03.20, THE DOORS

Oliver Perau, Lutz Krajenski und Enzo Briskorn spielen Songs der Doors und erzählen aus dem Leben von Jim Morrison. (Foto: privat)



FR., 20.03.20, „ES IST JAZZ, ABER DAS HÖRGEFÜHL IST SOUL“

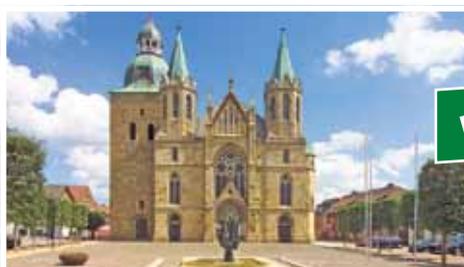
In seinem Solokonzert zelebriert der Dortmunder Pianist Harald Köster mit Leichtigkeit, nicht ohne Tiefgang, ein sinnlich-rhythmisches Klangerlebnis. (Foto: Tanja Reinicke)

„Wi kürt Platt!“

Dat is wat...



vernarrt in Platt.



www.damme.de



QR-Code scannen und live den Film der Eröffnungsveranstaltung erleben.

Stadt Damme
Mühlenstraße 18
49401 Damme
Telefon 05491/662-0
info@damme.de



DIAVORTRAG

24. MÄRZ, 19.30 UHR, SCHEUNE LEIBER

■ Cornwall – Land der Hecken, Gärten und Steilküsten. Rüdiger Wohlers hat sich seit mehr als 20 Jahren bundesweit einen Namen mit Veranstaltungen über Großbritannien gemacht und ist vielfältig mit dieser besonderen Landschaft im milden Golfstrom verbunden. (Foto: www.pixabay.com)

MÄRZ

13.03.

19.30 Uhr The Doors – Lesung, Kurzweiliger Abend mit Live-Musik und Geschichten von den Doors
Scheune Leiber (Kunst + Kulturkreis Damme)

14.03.

16 Uhr Gruffelo; eine weltberühmte Kinderbuchfigur wird lebendig
Scheune Leiber (Kunst+ Kulturkreis Damme)

17.03.

20.15 Uhr 74. Nachtmusik „Tod und Auferstehung“
Friedhofskapelle Damme-Neuenwalde (Kirchenmusik St. Viktor)

18.03.

15 Uhr Ökumenischer Diskussionsnachmittag, gemeinsam mit den ev. Senioren
Kath. Pfarrheim Damme (Seniorengruppe St. Viktor)

20.03.

19.30 Uhr Jazz Klavierkonzert mit Harald Köster
Scheune Leiber (Kunst+ Kulturkreis Damme)

22.03.

13 bis 18 Uhr Damme blüht auf mit verkaufsoffenem Sonntag
Innenstadt (HGV Damme)
17 Uhr Passionsmusik mit anschl. Fastenessen im Gemeindehaus ev. Kirche „Zum guten Hirten“
(Ev.-luth. Kirchengemeinde Damme)

24.03.

19.30 Uhr Diavortrag: Cornwall – Land der Hecken, Gärten und Steilküsten, Vortrag von Rüdiger Wohlers vom NABU-Landesverband Niedersachsen
Scheune Leiber (NABU – Ortsgruppe Damme)

25.03.

20 Uhr Jahreshauptversammlung
OSC-Sporthalle (OSC Damme)

26.03.

15 Uhr Seniorennachmittag im plattdeutschen Jahr
Pfarrheim Osterfeine (Veranstalter: Bücherei Osterfeine)

28.03.

20.30 bis 21.30 Uhr Earth Hour
Machen Sie mit und schalten Sie für eine Stunde das Licht aus, um ein Zeichen für Klimaschutz und einen lebendigen Planeten zu setzen

29.03.

14.30 Uhr Musikalischer Kaffeeklatsch, nur mit Anmeldung
Gasthaus Pellenwessel (Männergesangsverein Harmonia)
17.00 Uhr Passionskonzert Johann Sebastian Bach: Johannespassion BWV 245 St. Viktor Kirche (Kirchenmusik St. Viktor)

31.03.

19.30 Uhr Mitgliederversammlung
Kath. Pfarrheim Damme (Kolpingfamilie Damme)

Die Hörgeräte-Minis sind da
Minimale Größe mit maximaler Leistung für optimales Hören und Verstehen

WI SNAKT PLATT

JETZT TESTEN!

Sie sind so klein und unauffällig, doch sie sind vollgepackt mit modernster Hörtechnologie: Die Hörgeräte-Minis sind bei **Hörakustik Torsten Tiemann** eingetroffen. Und es gibt sie in unterschiedlichen Variationen, so dass für jede Anforderung und für jeden Hörwunsch das passende Exemplar bereit liegt.

Hörakustik Tiemann hat ein Kontingent an Hörgeräte-Minis im Fachgeschäft verfügbar. Und nun ist es sogar möglich, verschiedene Hörgeräte-Minis einfach einmal auszuprobieren. Denn: Probieren geht über studieren!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hörakustik
Torsten Tiemann

Große Straße 24 • 49401 Damme
Telefon: 0 54 91 / 97 646 97
info@hoerakustik-tiemann.de
www.hoerakustik-tiemann.de

Fotos: Starkey Laboratories (Germany) GmbH

APRIL

04.04.

14 Uhr Fahrradexkursion zum Naturschutzgebiet

Dievenmoor, Leitung: Ludger Herzog

Treffpunkt: Parkplatz Stadtmuseum (NABU – Ortsgruppe Damme)

17.04.

20 Uhr Generalversammlung

Schützenhaus (Schützenverein Damme)

20 Uhr Monolog: Ich werde es sagen - Eine biografische Geschichte einer missbrauchten Kindheit

Scheune Leiber (Kunst+ Kulturkreis Damme)

24.04. BIS 26.04.

Dammer Frühjahrsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag von 12-17 Uhr Innenstadt

25.04.

19.30 Uhr Band- und Gesangs-Projekt Praise the Lord!

Ein Workshop-Konzert St. Viktor Kirche (Kirchenmusik St. Viktor)

MAI

01.05.

10 Uhr Kolping-Maigang

Start bei der ev. Kirche (Kolpingfamilie Damme)

03.05.

11 bis 18 Uhr Weltfischbrötchentag mit

Räuchereiführungen, Hüpfburg, Musik und mehr

Aalräucherei Hoffmann, Dümmerlohausen

09.05.

14 Uhr Ökumenischer Motorrad-Gottesdienst

Ev. Kirche „Zum guten Hirten“ (Ev.-luth. Kirchengemeinde Damme)

14 Uhr Besichtigung „Hof Pente“ in Achmer

Hof der „Solidarischen Landwirtschaft“

Treffpunkt: Busbahnhof Damme (NABU – Ortsgruppe Damme)

10.05. BIS 13.06.

Ausstellung: Heidi Specker, Fotokunst der Heimat

mit Vernissage am 10. Mai um 11.30 Uhr

Scheune Leiber (Kunst+ Kulturkreis Damme)

12.05.

20.15 Uhr 75. Nachtmusik „Laudate Dominum“

St. Viktor Kirche (Kirchenmusik St. Viktor)

19.05.

Halbtagesfahrt Seniorengemeinschaft St. Viktor

22.05.

15.45 Uhr Westlands Koorvereniging Musica

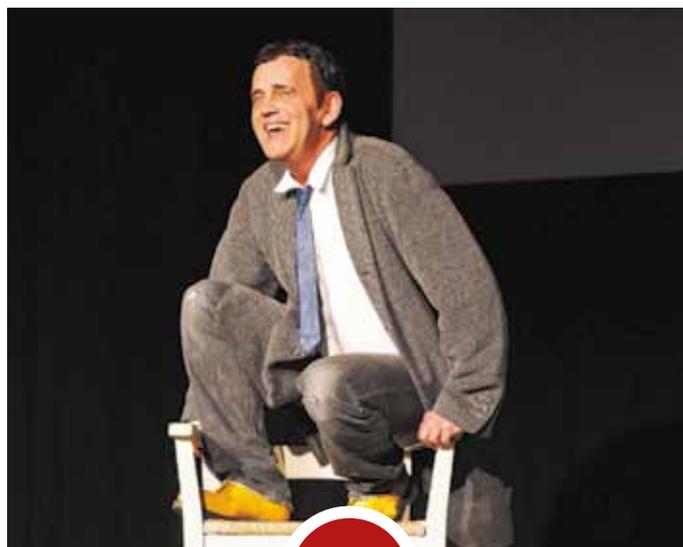
Musikalische Gäste aus den Niederlanden

St. Viktor Kirche (Kirchenmusik St. Viktor)

29.05.

19 Uhr Pfingstlauf rund um den Dammer Bergsee

OSC Damme



TIPP

MONOLOG

17. APRIL, 20 UHR, SCHEUNE LEIBER

■ Ich werde es sagen - Eine biografische Geschichte einer missbrauchten Kindheit. Kristian Ditlev Jensen ist nicht nur der Autor dieser Geschichte, sondern Opfer – drei Jahre lang. Die Erleichterung und die große Kraft, die aus diesen Worten spricht, spiegeln die Stärke von Kristian. Sie lassen auch ahnen, wie viel Mut und Zeit es braucht, über sexuelle Gewalt zu sprechen. (Foto: privat)

Ständige Ausstellung zum
Dammer

Carneval

sowie zu den Anfängen der Besiedlung, zum Hoheitsstreit um den Dammer Raum, zum Dammer Eisenerzbergbau, zudem wechselnde Sonderausstellungen

Öffnungszeiten: Mi. + So. 15–18 Uhr
Eintritt: 1 €, Kinder frei; Führungen (10€) für Gruppen nach telefonischer Vereinbarung: 05491/4622
- Zahlreiche Titel zur Regionalliteratur -

Stadtmuseum Damme

Lindenstr. 20 • www.heimatverein-damme.de



TIPP

BLUE NIGHT 20. JUNI, INNENSTADT

■ Rock, Pop, Jazz ... Bands und Interpreten sorgen Indoor wie Outdoor für Party-Stimmung auf der Dammer Blue Night. Abwechslungsreiche Musikstile und eine entspannte Atmosphäre garantieren beste Abendunterhaltung. Der Eintritt ist natürlich wie immer frei! (Foto: www.pixabay.com)



Mercedes-Benz | ic! berlin
Eyewear Kollektion

bei uns am 22. März 2020

Verkaufsoffen
von 13.00 -
18.00 Uhr

Optik
KREUZKAMP

Große Str. 60 Tel. 05491/99026
49401 Damme Fax 05491/99027

31.05.

14.30-16.30 Uhr Naturspaziergang in den Dammer Bergen
„Was krecht, fleucht, fliegt und blüht denn da?“
Treffpunkt: Naturschutz-Zentrum Dammer Berge,
Zum Rennplatz 25, 49401 Damme (Naturschutzring Dümmer e.V.)

JUNI

05.06. BIS 07.06.

Städtepartnerschaftswochenende
Fahrt nach Damme/Flandern Städte-Partnerschaftsverein

06.06. BIS 08.06.

Schützenfest Osterfeine

07.06. BIS 11.06.

Urlaubsfahrt nach Schleswig-Holstein
(Senioren-gemeinschaft St. Viktor)

10.06.

Gemeindeausflug Ev.-luth. Kirchengemeinde Damme

12.06. BIS 14.06.

Schützenfest Glückauf

14.06.

12 bis 18 Uhr 10. Dümmer Matjesfest mit
Räuchereiführungen, Hüpfburg, Musik und mehr
Aalräucherei Hoffmann, Dümmerlohausen

16.06.

16 bis 19.30 Uhr 3. BOGE Beachsoccer-Turnier
Kirchplatz
21 Uhr Public Viewing EM-Spiel Deutschland – Frankreich
Dersa-Fankurve auf dem Kirchplatz
16.30 Uhr Fahrradtour
Start am Pfarrheim Damme (Kolpingfamilie Damme)

20.06.

13.33 Uhr 2. DCC-Soccer-Turnier
Sportplatz Kemphausen-Rüschendorf
(Dammer Carnivalsclub 1991)
18 Uhr Public Viewing EM-Spiel Deutschland – Portugal
Dersa-Fankurve auf dem Kirchplatz
20 Uhr Blue Night, Bands spielen live in und
vor Dammer Lokalen (Eintritt frei) Innenstadt

24.06.

21 Uhr Public Viewing EM-Deutschlandspiel
Dersa-Fankurve auf dem Kirchplatz

JULI

04.07. BIS 06.07.

Schützenfest Ossenbeck

05.07.

10.00-12.30 Uhr Radtour zu den Fischadlern
Treffpunkt: Spielplatz am Parkplatz Olgahafen
(Naturschutzring Dümmer e.V.)

08.07.

15 bis 17.30 Uhr Sommerferien-Spaßaktion
Schießen für Kinder mit Laser- und Luftgewehr
Schießstand Schützenhaus (Schützenverein Damme)

14.07.

16 Uhr Betriebsbesichtigung Firma Internorm
Kolpingfamilie Damme

20.15 Uhr 76. Nachtmusik „Sommernachtsmusik“

Pfarrhausgarten Damme (Kirchenmusik St. Viktor)

16.07.

Fahrradtour in der näheren Umgebung mit anschl. Grillen
Seniorengruppe St. Viktor

18.07. BIS 20.07.

Schützenfest Rüschendorf

25.07. BIS 27.07.

Schützenfest Damme

REGELMÄSSIGE TERMINE

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE DAMME

jeden 2. Mittwoch im Monat 15 bis 17 Uhr

Spielenachmittag (Doppelkopf, Rommé, usw.)

jeden letzten Donnerstag im Monat 19 Uhr Frauentreff

jeden 3. Mittwoch im Monat 15 bis 17 Uhr Mittwochstreff
(Seniorenkreis), Ansprechpartnerin: Pastorin Wiebke Range
Veranstaltungsort ist jeweils das ev. Gemeindehaus,
Schützenstraße 4

SENIORENGEMEINSCHAFT ST. VIKTOR

Jeden Dienstag von 15 bis 20 Uhr Kartenspielen im Pfarrheim;
nach der 8.30 Uhr Messe in der St. Viktor Kirche findet an jedem
letzten Mittwoch im Monat im Pfarrheim ein Klönschnack für
Seniorinnen und Senioren mit Kaffee und Schnittchen statt
(keine Mitgliedschaft erforderlich, alle Interessierten sind ein-
geladen)

SENIORENBÜRO DER STADT DAMME

15 bis 17 Uhr am letzten Montag im Monat Seniorentreff im
Kleinen Kaufhaus (gemütliches Beisammensein bei Kaffee und
selbstgebackenen Torten)

CARITAS-SOZIALWERK

Kunterbuntes Frühstück (für Zugewanderte und Interessierte)
alle 2 Wochen freitags um 9 Uhr; Offenes Treffen der Ehrenamt-
lichen in der Flüchtlingshilfe jeden 2. Montag im Monat
von 19.30 bis 21 Uhr; Veranstaltungsort ist jeweils das Haus
der Caritas, Kirchplatz 18, 49401 Damme, Infos unter
Tel. 05491/9055550

REPAIR CAFÉ

Kostenlose Reparatur defekter Elektrogeräte in der Scheune
Leiber, Termine 2020: 11. Januar, 8. Februar, 14. März, 11. April,
9. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 15. August, 12. September, 10. Oktober
und 12. Dezember, jeweils ab 13 Uhr

**WASSERMÜHLE
HÖLTERMANN**

Jeden 1. Sonntag der
Monate April bis Oktober
hat die Wassermühle an
der Mühlenstraße 37
für Besucher geöffnet.
(Foto: privat)

**HEIMAT- UND VERSCHÖNERUNGSVEREIN
„OLDENBURGISCHE SCHWEIZ“ DAMME**

Familienkundlicher Arbeitskreis: Treffen jeden 1. Donnerstag
im Monat, 19 Uhr in der Gaststätte Pellenwessel, Neuenwalde
AG „Wi kürt Platt“: Treffen jeden 1. Mittwoch im Monat,
15 Uhr in der Gaststätte „Pion“-Schmitz
Jeden Mittwoch und Sonntag 15 bis 18 Uhr: Stadtmuseum
Damme, Lindenstraße 20, geöffnet
Jeden 1. Sonntag der Monate April bis Oktober 16 bis 18 Uhr:
Wassermühle Höltermann, Mühlenstraße 37, geöffnet

**PRÄVENTIONS-RAT DAMME
ARBEITSGRUPPE SICHERHEIT UND ORDNUNG**

Kostenlose Fahrradcodierung im Untergeschoss des Rathauses;
jeweils am 1. Donnerstag im Monat (April bis Oktober) 14.30 bis
17.30 Uhr

HANDARBEITSTREFF

Stricken oder Häkeln in gemütlicher Runde; jeden 2. Dienstag
von 15 bis 17 Uhr im „Kleinen Kaufhaus“, Große Straße 33,
49401 Damme, Ansprechpartnerin: Frau Marlies Nyhuis,
Tel. 05491/1289

NÄHTREFF „NAHTGEFLÜSTER“

Nähen in der Scheune Leiber für jedermann. Mitzubringen ist
eine Nähmaschine, das gewünschte Nähprojekt und viel Spaß
und Freude. Termine: 25. März, 22. April, 6. Mai, 20. Mai, 3.
Juni, 17. Juni, 1. Juli, 15. Juli, Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr,
Ansprechpartnerin: Andrea Helmes (Mail: ab293@gmx.de)

**IHRE VERANSTALTUNGEN IM TERMIN-
KALENDER: TELEFON 05491/662-0
STADTMARKETING@DAMME.DE**

DER DAMMER NARR SIEHT MEHR

MUUL HAULN MIT LÄIPE TÄNNE

■ Wiärgen dat Plattdütske Joahr dütt mau in Platt. Wenn du Kusenpiene häss, dann heff dat auk watt gohet an sick. Denn wenn datt onnlicken kellt, dann denkes du nich sau full oawer däi Welt nau, dann denkest du an di sülwes. Und wenn däi Piene anhault, dann denkes du ganz drocke auk an äinen Kusenschmidt, däi di helpen kann.

Dei mäisten von düsse Doktors hebbt foarzen achter däi Empfangsdürn feine Wichter sitten, däi häit „Examierte Dentalassistentinnen“. Dat sind sücke Wichter, däi uppe Schoule nich dürfallen sind und däi drüwet dann bi äin Kusendoktor helpen. Tou eesse helpet säi di in äinen Stouhl, däi sick draihet und worin däi Wichter di dalkriegen könnt. Auk uprichten und auk noch fastebienen könnt säi di. Dann bis du däi uutliärwert und säi könnt mit di maaken, watt säi wüllt. Dornau decket säi di mit hellblau Deuker tou, wo ein Lock föh dien Muul inne is. Man mott ja noch nau Luft insuugen können. Und datt Lock is giärgen Schnapatem. Dat is äine Krankhät, däi man bien Anblick von däi feinen, seuten Assistentinnen manges krich.

Wenn du nu sau up düsse Bohrin sel lichts, kump häi. Häi, däi graute Zampano, däi Doktor. Häi kick sick diene Kauwerktüüge an und säch, datt do watt fuul is un datt nich cool is und watt di dann häit in'n Kopp schütt, weil däi Doktor auk all ne Knieptangen ansett. Dien Tann heff däi Wackelprobe nich bestaun, häi mott ruut. Du denkest noch, datt man datt auk affteuwen kann, däi fallt wanner doch von alläine uut at däi ännern Tanne vöher



HEIKO BERTELT Foto: privat

auk. Nix, däi Doktor will trecken, sett däi Tangen an, datt kraaket äinen Moment und ruut is dat fuule Elend.

Mit dicke Backen kriss du man jüst noch ein Schschüüsch an däi Assistenzwichter ruut und aff gäiht datt nau Huus hen, wo di dien Wief all lange unnersächt heff, dienen Mund oppen tou maaken. Wiärgen dien läipet Gebitt scholls du dien Muul haulen.

Tou Huuse wett di owwer mit äinen Schlach klor, datt datt vöbi is, du draffs wiä wat säggen, sogar giärgen dien Frumenske. Denn Lue ohne Tanne hebbt vull grötttere Tungenfreiheit.

Munter bliewn
Däi Dammer Narr

VIER FRAGEN AN

RALF ENNEKING

ICH LEBE GERNE IN DAMME, WEIL ...

hier meine Familie und viele Freunde leben. Das gesellschaftliche Leben ist nicht so anonym wie in der Großstadt. Es macht einfach Spaß, beim Einkaufen einen kurzen Schnack zu halten. Durch das Mitwirken in Kirche und Vereinen fühlt man sich wie in einer großen Familie.

BESONDERS GUT GEFÄLLT MIR HIER ...

die Nähe zur Natur. Raus aus dem Haus, rein in den Wald. Nach 13 Jahren im Rhein-Main-Gebiet lernt man vor allem die Stille und Entschleunigung in der Natur sehr zu schätzen.

VERBESSERN KÖNNTE MAN ...

den Beitrag der Dammer zum Klima- und Umweltschutz. Beispielsweise durch eine höhere Anzahl Windräder rund um Damme sowie mehr Photovoltaikanlagen auf den Hausdächern. Für den Umweltschutz wäre eine Wiederherstellung von Hecken zwischen den großen Ackerflächen gut sowie mehr Mülleimer an öffentlichen Wegen.

WENN ICH BÜRGERMEISTER WÄRE, WÜRDEN ICH ...

nach dem „Plattdeutschen Jahr“ ein „Jahr des Singens“ ausrufen.



RALF ENNEKING

ist 1. Vorsitzender des Männergesangsvereins Harmonia, der im Plattdütsken Jahr dreimal mit plattdeutschen Liedern auftritt (29.3., 24.4. und 25.09.2020).

Foto: privat

NEHMEN SIE SICH DIE FREIHEIT.
ZU BEGEISTERN.



Erleben Sie die sportliche Eleganz des neuen Mazda CX-30 und die Effizienz der innovativen Skyactiv-Technologie.

DER NEUE MAZDA CX-30

Montl. leasen ab € **229**¹⁾
ohne Leasing-Sonderzahlung

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,2 l/100 km, außerorts 4,5 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 116 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A

1) Mazda CX-30 Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner)

Nettodarlehensbetrag €	21.800,00	Laufleistung p.a. km	10.000
Leasing-Sonderzahlung €	0,00	Gesamtbetrag €	10.992,00
Monatliche Leasingrate €	229	Effektiver Jahreszins %	3,55
Vertragslaufzeit gesamt	48	Fester Sollzinssatz p.a. %	3,49

Repräsentatives Beispiel: Vorstehende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise zzgl. Zulassungs- und € 850 Überführungskosten.

Beispielfoto eines Mazda CX-30, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.



Borringhauser Straße 4
49401 Damme
Telefon 05491/1667
www.autohauswessel.de

EXTRA

BESTE SPAR-TECHNIK



10%*

auf Druckerpatronen
und Papier

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



15%*

auf CD, Vinyl, DVD
und Bluray

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



20%*

auf Batterien

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



10%*

auf Kopfhörer

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



15%*

auf Staubsaugerbeutel

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



10%*

auf Tonie-Figuren

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



15%*

auf Handy-Taschen
und -Covers

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



Soda Magic CO₂
Füllung 425g /
60 Liter



5,99*

Beispielabbildungen

*Nur gültig bei Abgabe des Coupons beim Kauf bis zum 30.04.2020. Nicht mit anderen Rabattaktionen oder Werbeartikeln kombinierbar. Abgabe nur in haushaltsüblichen Menen. Gültig nur bei expert Schaper.



expert



Schaper